

Валерий
ВОЛЧАНЕЦКИЙ

Воспевая родину

Сборник
песен
для смешанного
хора
a capella

Улан-Удэ • 2021

УДК 784+781.98
ББК 85.314бү+85.94бү
В 689

Издание осуществлено при финансовой поддержке
Министерства культуры Республики Бурятия

*Посвящается смешанному хору
Бурятского государственного академического
театра оперы и балета*

В. Волчанецкий

В 689 «Воспевая Родину». Редакция и нотная графика С.А. Майорова. –
АО «Республиканская типография», 2021. – 104 с.

УДК 784+781.98
ББК 85.314бү+85.94бү

ISMN 979-0-9003089-9-3

© В. Волчанецкий, 2021

От автора

Данный сборник родился в результате моей напряженной, долгой и, надеюсь плодотворной работы с хоровыми коллективами Бурятии и, прежде всего, с единственным профессиональным коллективом – смешанным хором театра оперы и балета, которому я отдал уже 17 лет своей творческой жизни.

Я люблю этот коллектив, я хорошо знаю возможности каждого артиста хора. Мы вместе освоили огромный репертуар, лучшую часть которого я решил представить слушателям и потенциальным исполнителям.

Каждое произведение, вошедшее в данный сборник, пережито и выстрадано мной, как свое собственное. Да и действительно, каждый номер, который я включил в сборник, занял совершенно конкретное место в моей душе музыканта и в моем концертном репертуаре.

Я очень надеюсь, что у сборника будет долгая жизнь, что его содержание будет не только радовать музыкантов, но и войдет как существенная страница в музыкальное наследие Республики Бурятия.

Я благодарен министерству культуры нашей республики за помощь в публикации этого сборника. Я очень признателен всем, кто помогал в осмыслиении прекрасного мелодического материала и стимулировал меня на долгий, напряженный, но необходимый труд по обработке, подбору и аранжировке лучших песен бурятских композиторов.

*С уважением,
В. Волчанецкий*

Рецензия на сборник «Воспевая отчий край»

Заслуженный деятель искусств Республики Бурятия Валерий Александрович Волчанецкий является одним из самых авторитетных и образованных музыкантов нашего времени. Достаточно сказать, что он закончил не только Санкт-Петербургскую консерваторию в качестве симфонического дирижера, но и Академическую капеллу им. Глинки в качестве хормейстера. Это позволяет ему выступать музыкальным руководителем и дирижером спектаклей Бурятского академического театра оперы и балета и главным хормейстером оперного хора.

На протяжении многих лет Валерий Александрович является постоянным исполнителем и пропагандистом бурятской профессиональной музыки. Он прекрасно знает партитуры опер и балетов, ораторий и канцат композиторов Бурятии, без его участия не обходится ни один песенный концерт. Он стал первым исполнителем и тонким интерпретатором многих произведений бурятских композиторов среднего поколения – С. Манжигеева и Б. Цырендашиева, А. Андреева и Ю. Ирдынеева, Б. Балдакова и Ч. Павлова.

Будучи мастером хоровой аранжировки, В. Волчанецкий тщательно изучил и осознал вокальную природу бурятского мелоса. С хором оперного театра он разучил хоровые партитуры Б. Цырендашиева, А. Андреева, Ю. Ирдынеева, не раз излагал в хоровой фактуре их лучшие песни.

Постепенно к нему пришла идея создания обширного сборника бурятских песен, предназначенного для смешанного хора без инstrumentального сопровождения. И вот, наконец, эта идея реализована.

Интересно отметить, что, даже не зная бурятского языка, Валерий Александрович уловил органическую связь национальной фонетики с пентатоническим методизмом. Он убежден, что смысл фраз и даже произношение отлично постигаются во время музыкального музелирования, и сам заучил многие бурятские слова во время репетиций.

Как известно успех песни в значительной степени зависит от поэта. Песни, отобранные Волчанецким для сборника, написаны в соответствии с такими мастерами слова, как Г. Чимитов, С. Ангабаев, Г. Дашипылов, Н. Дамдинов, Ц. Шагжин, Б. Батоев. Это обстоятельство будет способствовать тому, что исполнители и слушатели песен, включенных в сборник, получат дополнительный импульс постижения поэтического бурятского языка.

Сборник «Воспевая Родину» содержит хоровые транскрипции популярнейших авторских песен бурятских композиторов. Вошедшие в него пар-

титуры трудно назвать обработками или хоровыми аранжировками. Это именно транскрипции, подразумевающие достаточно свободное изложение клавира в виде хоровой партитуры без сопровождения, с использованием полифонических приемов и гибкой гармонической фактуры. При этом нужно подчеркнуть предельно бережное отношение аранжировщика к оригиналу.

Подобный опыт предпринят в Бурятии впервые. Он позволяет услышать известные песни в новых красках, что оживит интерес слушателя к музыкальному наследию нации. Сборник предназначен для смешанных хоров *a capella*, но легко может быть транскрипирован и для однородных коллективов, в том числе – детских.

Вполне вероятно, что сборник, выполненный В.Волчанецким, откроет новую страницу в традиционном восприятии бурятской музыкальной культуры, как культуры монодийной. На самом деле она содержит потенциал и многоголосное развитие с применением не только вариантной и ленточной, но и имитационной полифонии.

Автор сборника предусмотрел возможность исполнения некоторых песен не просто статичным составом четырехголосного хора, но и передачу мелодической линии солисту или солистке. В этом случае хор берет на себя функцию аккомпанирующей группы.

Несмотря на то что первоначально сборник адресовался профессиональному коллективу оперного хора, он будет востребован и учебными хорами Колледжа искусств им. Чайковского и ВСГИК, любительскими составами БГУ, БГСХА, Читинской и Иркутской областей, Московской бурятской диаспорой.

Что касается песен А. Прибылова и В. Усовича, написанных на русском языке, то они органично вписываются в сборник и отражают особое направление в многонациональной культуре музыкального искусства республики.

Остается добавить, что многие песни, вошедшие в сборник, уже прошли апробацию и с успехом прозвучали в концертах театра оперы и балета, получив высокую оценку как авторов, так и широкой публики.

Сборник «Воспевая Родину» рекомендуется к изданию в целях распространения интереса к изучению бурятского языка средствами музыкального искусства.

В. Усович,
композитор,
заслуженный деятель искусств России и Бурятии,
лауреат Государственной премии Республики Бурятия,
профессор

Валерий Волчанецкий – обработки песен композиторов Бурятии для смешанного хора *a cappella*

Настоящее издание представляет собой сборник обработок для смешанного хора *a cappella* (без сопровождения) наиболее популярных, часто исполняемых и любимых народом песен композиторов Бурятии. Преобладающее большинство хоровых транскрипций предназначено для смешанного четырёхголосного хора, иногда с солистами.

Автор – Валерий Волчанецкий, высокообразованный музыкант, окончивший хоровое училище им. Глинки и Санкт-Петербургскую консерваторию – известный симфонический и хоровой дирижёр. Эти мелодии хорошо ему знакомы, они многократно звучали в концертах в исполнении солистов Бурятского академического театра оперы и балета в сопровождении симфонического оркестра под управлением дирижёра Валерия Волчанецкого в течение 17 лет, которые работает в республике. Именно через выразительные мелодии этих песен он открыл и полюбил музыкальный мир Бурятии.

Слух профессионального музыканта всегда стремится найти новые краски в музыке посредством собственной интерпретации, поэтому вполне понятно его многолетнее желание услышать эти сочинения и в хоровой транскрипции. Любая обработка – это практически новое музыкальное произведение со своими художественными особенностями, своим комплексом средств музыкальной выразительности.

Главной задачей автора обработки является передача характера в содержании произведения, его идейного и художественного смысла, этому он подчиняет весь спектр необходимых музыкальных инструментов. Опираясь на национальные особенности бурятской музыки, он в то же время расширяет ее границы выразительности, вводя более развитые формы хорового письма, используя возможности, как гомофонно-гармонической фактуры, так и хоровой полифонии. Партии хора обладают довольно развитым голосоведением, образуя многоголосную звуковую линию.

Основой нотного материала послужил сборник «Антология бурятской песни», вышедший в 2012 году. Валерий Волчанецкий был знаком со многими бурятскими композиторами, общался с ними лично, что дало ему возможность передать их индивидуальные качества и особенности музыкальных предпочтений.

В данном сборнике нашли отражение разные по жанру песни, среди них есть патриотические, лирические, песни философского характера, в которых переданы размышления о смысле жизни, о любви, молодости и старости, о дорогих и любимых людях. Ни один композитор не проходит в своём

творчестве мимо тем, посвященных любви к своей родине, родителям, воспевающих родные места, красоту природы. В сборнике представлены такие известные и популярные песни, как «Тоонто нютаг», «Эжымни», «Алтан дэлхэй» А. Андреева, «Эхэ орондоо» С. Манжиевой, «Гэрэл Будамшуу хоёрой дуун» Ю. Ирдынеева, «Молитва» В. Усовича, «Эхэ аба хоёртоо» Л. Санжиевой, «Сэндэма» Ч. Павлова, «Инагни, шамда» («К любимой») Б. Балдакова, «Яаралтай харгы» С. Манжиевой, «Хубуунэй дуун» А. Андреева, «Гуниг» Б. Цырендашиева, «Хулеэлгэн» П.Дамиранова, «Үүнийн дуун» Б.Дондокова, «Когда цветёт черёмуха» А. Прибылова.

В рамках небольшого формата статьи нет возможности подробно остановиться на каждой из обработок отдельно, но несомненно, что все песни очень популярны и любимы слушателями. Полагаю, они найдут своих почитателей и в новой хоровой интерпретации.

Данные обработки могут быть исполнены хорошо обученным смешанным хором, в совершенстве владеющим всеми средствами вокально-хоровой техники, поскольку это достаточно сложные партитуры по фактуре изложения.

Являясь руководителем смешанного хора Колледжа искусств им. П.И. Чайковского около двадцати лет, практически исполнив все значимые хоровые произведения бурятских композиторов, могу отметить, что проделанная работа В. Волчанецкого – это весомый вклад в развитие бурятской хоровой музыки, поскольку всегда стоит проблема поиска нового репертуара, особенно произведений без сопровождения.

Значимость выхода этого сборника заключается в том, что такого рода произведения для смешанного хора давно не издавались, надеюсь, они будут востребованы и привлекут внимание профессиональных хормейстеров. Безусловно, данные обработки ждет активная концертная жизнь не только в Бурятии, но и далеко за её пределами, что будет способствовать популяризации профессиональной музыки бурятских композиторов.

***Полякова О.Н.,**
преподаватель,
заслуженный работник культуры
Российской Федерации,
заслуженный деятель
искусства Республики Бурятия,
кандидат искусствоведения*

Эхэ орондоо

Хүгж. С. Манжигеевэй
Үгэнь С. Ангабаевай

Величаво, спокойно

Сопрано
Альт
Тенор
Бас

1. Сэн - гүүл
1. Сэн - гүүл
1. Сэн - гүүл
1. Сэн - гүүл
1. Сэн - гүүл

A...
A...
A...
A...

1. Сэн - гүүл

бай-на-даа сэдь-хэл зүр-хэн-дэм сэ-сэг лиг хай-хан о - рон доо. А-рюун бай-на-даа а - ми

бай-на-даа сэдь-хэл зүр-хэн-дэм сэ-сэг лиг хай-хан о - рон доо, о-рон-доо. А-рюун бай-на-даа а - ми

бай-на-даа сэдь-хэл зүр-хэн-дэм сэ-сэг лиг хай - хан о-рон доо. А-рюун бай-на-даа а - ми

бай-на-даа сэдь-хэл зүр-хэн-дэм сэ-сэг лиг хай-хан о - рон-доо. А-рюун бай-на-даа а - ми

на-хан-дам Ал-тан хан э - хэ о-рон-доо. А-рюун бай-на-даа а - ми на-хан-дам Ал-тан

на-хан-дам Ал-тан хан э - хэ о-рон-доо. А-рюун бай-на-даа а - ми на-хан-дам Ал-тан

на-хан-дам Ал-тан хан э - хэ о - рон-доо. А-рюун бай-на-даа а - ми на-хан-дам Ал-тан

на-хан-дам Ал-тан хан э - хэ о - рон-доо. А-рюун бай-на-даа а - ми на-хан-дам Ал-тан

1. *mp* 2. *f* *ff* Окончание *ff*

хан э - хэ о-рон-доо. 2.А - жалш// даа, А... даа. Хүд-дэр

хан э - хэ о-рон-доо. 2.А - жалш// даа, А... даа. Хүд-дэр

хан э - хэ о-рон-доо. 2.А - жалш// даа, А... даа. Хүд-дэр

хан э - хэ о-рон-доо. 2.А - жалш// даа, А... даа. Хүд-дэр

Хүд-дэр

баян тар-хан хүнүүд эн - дэм-най хэ-тэ -дээ мун-хэ бай-хал даа, мун-хэ бай-хал-даа.

баян тар-хан хүнүүд эн - дэм-най хэ-тэ -дээ мун-хэ бай-хал даа, мун-хэ бай-хал-даа.

баян тар-хан хүнүүд эн - дэм-най хэ-тэ -дээ мун-хэ бай-хал даа, мун-хэ бай-хал-даа.

баян тар-хан хүнүүд эн - дэм-най хэ-тэ -дээ мун-хэ бай-хал даа, мун-хэ бай-хал-даа.

1. Сэнгүүл байнадаа сэдьхэл зүрхэндэм
Сэсэглиг хайхан орондоо.
Арюун байнадаа ами наандам
Алтанхан эхэ орондоо. (2 дахин)

2. Ажалш хэхэдэ, албаш хэхэдэ
Адлихан хайхан гээшэл даа.
Минии нюотагай наран доро
Мүнхэдөө иимэл байхал даа. (2 дахин)

3. Дуран инагай дуунууд эндэмний
Дэбэржэл байхан булагтал.
Хүдэр баатархан хүнүүд эндэмний
Хэтэдээ мүнхэ байхал даа. (2 дахин)

Яаралтай харгы

Скоро

Хүгж. С. Манжигеевэй
Үгэнь С. Ангабаевай

Сопрано
Альт
Тенор
Бас

mf *ff* 1

mf *ff*

mf *ff*

mf *ff* *mf*

1. Шан - га-ла, шан-га-ла, ша-дал-тай-хан мо-рим-ни.

mp

3.p.
mp

mf

Тээ тэн-дэ, тээ тэн-дэ, та-нил-са-хан и-наг-ни.
mf

Түр-гэ-лэ, түр-гэ-лэ, тү-ръял-за-хан мо-рин-ни. Тээ тэн-дэ, тээ тэн-дэ та-нил-са-хан и-наг-ни.

2 *f*

Эй, эй!
Эй, эй!

най - рaa
най - рaa

Тээ мэн-дэ, тээ мэн-дэ таа-лал-да-хан и - наг-ни. Эй, Эй, Эй!
Тү-рэ най-раа хэ - хэ-еэ

ff

та - нил хай - хан дүү - хэй - дээ. Эй, эй, эй, эй! Тү-рэ най-раа хэ - хэ-еэ

та - нил хай - хан дүү - хэй - дээ. Эй, эй, эй, эй! Тү-рэ най-раа хэ - хэ-еэ

8 та - нил хай - хан дүү - хэй - дээ. Эй, эй, эй, эй! Тү-рэ най-раа хэ - хэ-еэ

ta-nil hай-han дүү-hэй-dээ ta-bi-luuul-ja яб-nam døe. Эй, эй, эй, эй! Тү-rэ най-raa хэ - хэ-еэ

3

та-нил хай-хан дүү-хэй-дээ та - би-луул-жа яб - нам-дøe. *mp*

та-нил хай-хан дүү-хэй-дээ та - би-луул-жа яб - нам-дøe. *3.p.* *mp*

8 та-нил хай-хан дүү-хэй-дээ та - би-луул-жа яб - нам-дøe. *3.p.* *mf*

та-нил хай-хан дүү-хэй-дээ та - би-луул-жа яб - нам-дøe. 2. Ха - та - ра, ха - та - ра хар-гы за-майм

A... *mf*

Ха - та - ра, ха - та - ра, ха - луун дуу - найм *mp*

8 A... *mp*

хо-дор-тор. Ха - та - ра, ха - та - ра ха-маг бэе-ым ха - ла - тар. А...

4 ***f***

харь-ял-тар. Ха - та-ра, ха - та-ра ха-нилдүү-хэйм ха - та-рар. Эй, эй! най -

Эй, эй! Тү-рэ най-раа

ff

праа та - нил ней - хан дуу - хэй - дээ. Эй, эй, эй, эй! Тү-рэ най-раа

праа та - нил ней - хан дуу - хэй - дээ. Эй, эй, эй, эй! Тү-рэ най-раа

праа та - нил ней - хан дуу - хэй - дээ. Эй, эй, эй, эй! Тү-рэ най-раа

хэ - хэ-еэ та-нил ней-хан дүү-хэй-дээ та-би-луул-жа яб-нам дөө. Эй, эй, эй, эй! Тү-рэ най-раа

5

хэ - хэ-еэ та-нил ней-хан дүү-хэй-дээ та-би луул-жа яб - нам дөө. ***mf***

хэ - хэ-еэ та-нил ней-хан дүү-хэй-дээ та-би луул-жа яб - нам дөө. 3.Оо - до-ро, oo - до-ро

хэ - хэ-еэ та-нил ней-хан дүү-хэй-дээ та-би луул-жа яб - нам дөө. ***mf***

хэ - хэ-еэ та-нил ней-хан дүү-хэй-дээ та-би луул-жа яб - нам дөө. 3.Оо - до-ро, oo - до-ро

6

о-до-ро, оо-до-ро о-рон дэл-хэй дээ-гүү-рээ.
 mp о-до-ро, оо-до-ро
о-лон мү-шэд доо-гүү-раа. Оо - до - ро
оо-до-ро, оо-до-ро о-рон дэл-хэй дээ-гүү-рээ.
 mf
о-лон мү-шэд доо-гүү-раа. Оо - до - ро
оо-до-ро, оо-до-ро о-лон дэл-хэй дээ-гүү-рээ.
 mf

7

оо - до-ро, оо - до-ро и-наг дүү-хэйм ойр - то - тор, Эй, эй!
 f и - наг дүү - хэйм оог - ло - тор. Оо - до-ро, оо - до-ро и-наг дүү-хэйм ойр - то - тор, Эй, эй!
 f
 8 И - наг дүү - хэйм, И - наг дүү - хэйм Эй, эй!
 f
Эй, эй, эй, эй!

Най - раа тад - нил хай - хан дүү - хэй дээ. Эй, эй, эй, эй!
 ff
Най - раа тад - нил хай - хан дүү - хэй дээ. Эй, эй, эй, эй!
 ff
 8 Най - раа тад - нил хай - хан дүү - хэй дээ. Эй, эй, эй, эй!
 ff

Тү - рэ най-раа хэ - хэ-еэ тад-нил хай-хан дүү - хэй-дээ тад-би-луул-жа яб-нам дөө. Эй, эй, эй, эй!

8

Тү-рэ най-раа хэ - хэ-еэ та-нил һай-хан дүү-хэй-дээ та - би-луул-жа яб-нам дөө.

Тү-рэ най-раа хэ - хэ-еэ та-нил һай-хан дүү-хэй-дээ та - би-луул-жа яб-нам дөө.

8 Тү-рэ най-раа хэ - хэ-еэ та-нил һай-хан дүү-хэй-дээ та - би-луул жа яб-нам дөө. Эй, эй, эй, эй!

Тү-рэ най-раа хэ - хэ-еэ та-нил һай-хан дүү-хэй-дээ та - би-луул-жа яб-нам дөө. Эй, эй, эй, эй!

Эй!

Эй!

Эй!

Эй!

1. Шангала, шангала
Шадалтайхан моримни.
Түргэлэ, түргэлэ
Турьялзанан моримни.
Тээ тэндэ, тээ тэндэ
Танилсаан инагни.
Тээ тэндэ, тээ тэндэ
Таалалдаан инагни.

2. Хатара, хатара
Харгы замайм ходортор.
Хатара, хатара
Хамаг бээм халатар.
Хатара, хатара
Халуун дуунайм харьялтар.
Хатара, хатара
Ханим дүүхэйм харатар.

Дабталга:

Эй, эй, эй, эй!
Түрэ найраа хэхэе
Танил һайхан дүүхэйдээ
Табилуулжа яб нам дөө.

Дабталга.

3. Оодоро, оодоро
Одон мүшэд доогуураа.
Оодоро, оодоро
Орон дэлхэй дээгүүрээ.
Оодоро, оодоро
Инаг дүүхэйм ойтотор.

Дабталга.

Гүнинг

Медленно, с чувством.

**Хүгж. Б Цырендашиевай
Угэнь Д. Улзытуевэй**

Сопрано Альт Тенор Бас

12.

Хү-хын дуу - най а - ял - га Хүб-шэ тай - гаар зэ - дэл - бэ. Хү-рин а -

дунай а ял га тай гаар зэ дэл бэ, зэ дэл бэ. Хү-рин а -

дунай а ял га тай гаар зэ дэл бэ Хү-рин

а ял га тай гаар зэ дэл бэ Хү-рин а -

лаг зүр хы - ем Хү - нэй гу - ниг э - зэл - бэ, гу-ниг э - зэл - бэ.

лаг зүр хы - ем Хү - нэй гу - ниг, гу-ниг э - зэл - бэ.

зүр хы - ем. Хү - нэй гу - ниг, гу - ниг з - зэл - бэ.

лаг зүр хы - ем. Хү - нэй гу - ниг, гу - ниг э - зэл - бэ.

3.

mp *cresc.*

Са - рюун на - ха - найм эрь - юул - гэ, ЗҮҮ - дэн бо -
mp *cresc.* *cresc.* *p*

са - рюун на - ха - найм эрь - юул - гэ, ЗҮҮ - дэн бо -
mp *cresc.* *cresc.* *p*

Са - рюун эрь - юул - гэ, ЗҮҮ - дэн бо -
cresc. *f* *mp solo*

Са - рюун на - еа - найм эрь - юул - гэ, ЗҮҮ - дэн *pp*

лоод үн - гэр - нэ. *pp*

лоод үн - гэр - нэ. *p* *pp*

лоод үн - гэр - нэ, үн - гэр - нэ. *p* *pp*

бо - лоод үн - гэр - нэ, үн - гэр - нэ. *espress.* *pp*

Хүхын дуунай аялга
Хүбшэ тайгаар зэдэлбэ.
Хүрин алаг зүрхыем
Хүнэй гуниг эзэлбэ.

Эдир залуу наамни
Энхэ байхаа яагааб даа.
Эжы баабай хоёрни
Мүнхэ үүххаяа яагааб даа.

Сагай дүрбэн эрьуюулгэ
Сахариг болоод үнгэрнэ.
Сарюун наанайм эрьуюулгэ
Зүүдэн болоод үнгэрнэ.

Намарынь болбо гэн гэхээмни

**Хүгж. Б.Цырендашиевай
Үгэнь Ч-Р. Намжиловай**

Умеренно

Сопрано

Альт

Тенор

Бас

1

mp

На-ма-рынь бо-ло-бо гэн-гэ-хэм - ни Наб-ша-

mp

Гэн гэ-хэм - ни Наб-ша-

mp

Наб-ша-

mp

Гэ-хэм-ни наб-ша -

7 [30]

han- sha-ra -лаал У ды байн-даа На-па -ниинь о-шо

han sha-ra -лаа У-ды байн, у-ды байн даа. на-ха-ниинь о-шо

han У-ды байн, даа

12 [35] *mf*

на- ша-ра - лаал, байн даа

> 17 [40]

бо гэн гэ-хэм-ни На-да хал ду-рам-ни хү-рэн байн

бо гэн гэ-хэм-ни ду-рам-ни

mf

гэн гэ-хэм-ни ду-рам-ни

1.

о-шо-бо гэн гэ-хэм-ни байн даа.

22 *mf*

даа.

A....

2. Y - бэ - //ни

A.....

A... *mf*

A.... *mf* > *p*

A.... *mf* > *p*

2.

47 *mp* > *p* > *pp*

хүрэн байн даа.

A...

A... *mf*

A.... *mp* > *p* > *pp*

A.... *mp* > *p* > *pp*

A.... *mp* < *mp* > *p* > *pp*

A....

Намарынь болобо гэн гэхээмни
Набшаан шарлаал үды байн даа.
Наханиинь ошобо гэн гэхээмни
Наадахал дурамни хүрэн байн даа.

Үбэллынь болобо гэн гэхээмни
Үрөөр мурэниинь урдан байн даа.
Үбгэржэл ябана гэн гэхээмни
Үелхэл дурамни хүрэн байн даа.

Хуби заяан

Певуче, но не затягивая

Хүгж. Б. Цырендашиевай
Үгэнь Г. Дашибыловэй

Сопрано

Альт

Тенор

Бас

1

p

2

байн.
байн.
байн.

Op - шо - лон
зам - би - да

Op - шо - лон
зам - би - да

ун - тар - даг байн. Op - шо - лон зам - би - да

я - ба - han аад. О - лон - хон ну - хэд - най

хам - тал я - ба - han аад, О - лон - хон ну - хэд - най

я - ба - han я - ба - han аад, О - лон - хон ну - хэд - най

я - ба - han аад, О - лон - хон ну - хэд - най

3

байн.
мор - до - дог
мор - до - дог байн.
мор - до - дог байн.

мор - до - дог байн.
Хаб - са - гайн
о - рой - до

мор - до - дог байн.

p

A...

Хай ла - жал мүшэ дынь ун - тар-даг

Ходол я - лар-хан аад,

Хай - ла-жал

мү - шэ - дынь ун - тар-даг ун - тар - даг

S

4 *mp*

Хаб - та - гайл дэл - хэй - дэ

байн.

Хаб - та - гайл дэл - хэй - дэ

mf Хаб - та - гайл дэл - хэй - дэ

ун тар - даг байн.

Хаб - та - гайл дэл - хэй - дэ

байн.

5 *f*

я - ба - хан аад, Хай-ран - хан ну - хэд - най

я - ба - хан я - ба - хан аад.

Хай-ран - хан ну - хэд - най

ха-нил я-ба-хан аад.

Хай - ран - хан ну - хэд - най

ха-нил я-ба-хан аад.

Хай - ран - хан ну - хэд - най

6

6 *p*

3

3

мор - до - док
байн.
3.Зам буу - лин
хи - заар - та

моп - до - док
байн.

Мм...

мор - до - док
мор-до-док байн.

байн.

pp

pp

p

3

3

мун-хэл я-лар-хан аад,
Мм...

За - ли - ран
му - шэ - дынь
ун- тар-даг

За - ли - ран
му - шэ - дынь
ун - тар-даг

7

S

S

3

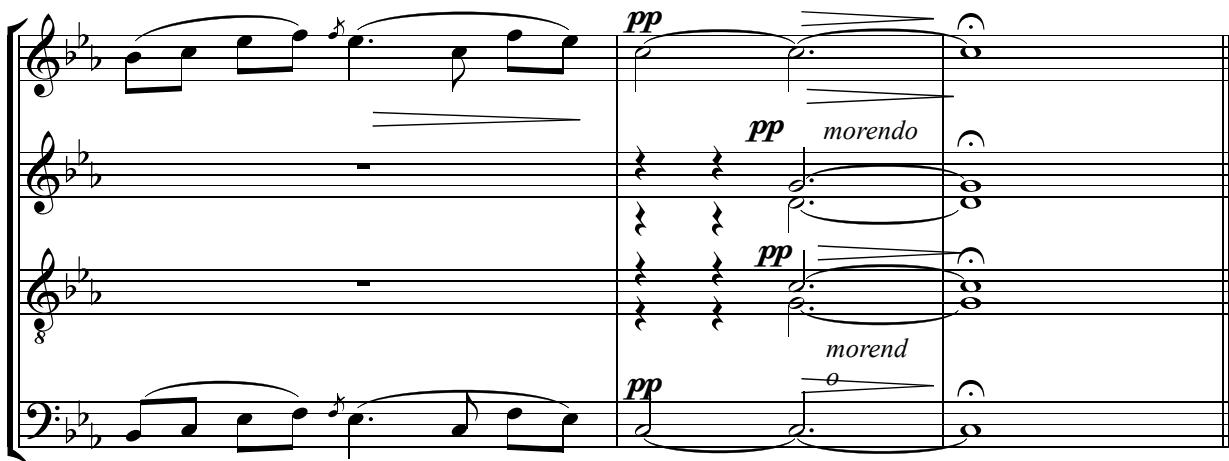
3

Мм...

байн.

байн.

ун - тар - даг
байн. Мм....
ун - тар - даг



1. Огторгойн үндэртэ отол ялархан аад,
Одохон мүшэдынь унтардаг байн.
Оршолон замбида хамтал ябанан аад,
Олонхон нүхэднай мордодог байн.
2. Хабсагайн оройдо ходол ялархан аад,
Хайлажал мүшэдынь унтардаг байн.
Хабтагайл дэлхэйдэ ханил ябанан аад,
Хайранхан нүхэднай мордодог байн.
3. Замбуулин хизаарта мунхэл ялархан аад,
Залиран мүшэдынь унтардаг байн.
Залитайл наяхан энхэл ябанан аад,
Залуухан нүхэднай мордодог байн.

Алтан дэлхэйн жама ёхор

*Посвящается Галине Шойдогбаевой, народной артистке СССР,
певице, с которой впервые исполнил эту песню.*

Хүгж. А Андреевэй
Угэнь Н. Дамдиновай

Не очень скоро

Сопрано соло

Сопрано

Альт

Тенор

Бас

1 | 4

мин ха-бар бай - гаа, Сэ-сэг но - гоон дэл-гэ - рэн

Mm...

хэй, Ал-тан дэл-хэйн жа-ма ё - хор Ан-хан би-

25

дэ та-нил-саал - ди. А - ба э -

А - ба э -

бá э -

А - ба э -

жын ту - рэл ню - таг, А-

э - жын ту - рэл ню - таг **p**

жын ту - рэл ню - таг

7 *mp*

шёо хо-лол бай-на, На-хан зол-ной гэ-рэл-тэн
на-мар у-шёо хо-лол бай-на, на-хан зол-ной гэ-рэл-тэн-

p

p бай-на, зол-ной *sf* гэ-

бай-на, *sf* гэ-

Musical score for 'Алтан дэлхэй' featuring three staves. The top staff uses soprano C-clef, the middle staff alto F-clef, and the bottom staff bass G-clef. The key signature is one sharp. The lyrics are written below each staff.

Top Staff (Soprano):

- хэй.
- Ал-тан дэл-хэй
- жама ё - hoop
- А-рюун жар

Middle Staff (Alto):

- хэй.
- Ал-тан дэл-хэй жама ё -
- ноор

Bottom Staff (Bass):

- рэл - тэн - хэй.
- Ал - - - -
- тан дэл - хэйн.

The bass staff includes a '8' above the staff, indicating a dynamic or performance instruction.

8

Musical score page 8, vocal part 1. The score consists of four staves. The top three staves are in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The key signature is one sharp. The lyrics are written below the notes. Measure 1: gal, эд - лэ - хэл - ди. A - ба э -. Measure 2: А-рюун жар-гал эд-лэ - хэл диди. A - ба э -. Measure 3: Эд - лэ - хэл - ди. A - ба э -. Measure 4: Эд - - - - лэ - хэл - ди. A - ба э -.

Musical score page 8, vocal part 2. The score consists of four staves. The top three staves are in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The key signature is one sharp. The lyrics are written below the notes. Measure 1: жын ту рэл ню - таг, A -. Measure 2: жын рэл ню - таг, -. Measure 3: жын ту рэл нб - таг, -. Measure 4: жын ту - рэл ню - таг,

Musical score page 8, vocal part 3. The score consists of four staves. The top three staves are in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The key signature is one sharp. The lyrics are written below the notes. Measure 1: - - - - - - - - A -. Measure 2: mp гаар тэ - нюун аа жам дай - да A -. Measure 3: mp A - гаар тэ - нюун аа жам дай - да A -. Measure 4: mp A гаар тэ - нюун аа жам дай - да. A -

9

ba э - жим ту - рэл ню -
ba э - жын ту - рэл ню -
ba э - жым ту - рэл ню -
ba э - жым ту - рэл ню -
ba э - жым ту - рэл ню -

10

таг. mp гаар тэ нюун аа-жам дай -
таг. p aa - жам дай -

таг. аа - гаар тэ - нюун аа - жам дай -

да.
да, аа жам дай - да.
да, дай - да, аа - жам дай -
да, дай - да.
да, аа жам дай - да.

The musical score consists of four staves. The top staff has a treble clef and a key signature of one sharp. The second staff has a treble clef and a key signature of one sharp. The third staff has a bass clef and a key signature of one sharp. The bottom staff has a bass clef and a key signature of one sharp. The lyrics are written below the notes. The first staff starts with a single note followed by three eighth notes. The second staff starts with a single note followed by two eighth notes. The third staff starts with a single note followed by two eighth notes. The fourth staff starts with a single note followed by two eighth notes. The lyrics are: 'аа жан дай - да.' (aa jan dai - da.) in the top staff; 'да.' (da.) in the second staff; and '8' in the bottom staff. Dynamic markings include 'solo' above the top staff, 'pp' with a crescendo arrow above the top staff, 'ppp' above the second staff, and 'ppp' above the bottom staff.

1. Сэнхир номин хабар байгаа,
Сэсэг ногоон дэлгэрэнхэй,
Алтан дэлхэйн жама ёхоор
Анхан бидэ танилсаалди.
Аба эжын түрэл нютаг,
Агаар тэнюун аажам дайда.
2. Арюун сэлгеэн нажар байгаа;
Айраг тараг эдеэшэнхэй.
Алтан дэлхэйн жама ёхоор
Айдар дундаа үелээлди.
Аба эжын түрэл нютаг,
Агаар тэнюун аажам дайда.
3. Намар үшөө холол байна,
Нahan золной гэрэлтэнхэй.
Алтан дэлхэйн жама ёхоор
Арюун жаргал эдлэхэлди.
Аба эжын түрэл нютаг,
Агаар тэнюун аажам дайда.

Тоонто нютаг

*Посвящается замечательным
солистам Бурятского оперного.*

Умеренно

**Хүгж. А. Андреевэй
Үгэнь Г. Чимитовэй**

Soprano: Mm... *a tempo* Mm...

Alto: Mm... *mf*

Tenor: Mm... *mp* Mm...

Bass: Mm...

Lyrics:

A-ляя ху-хын дуун у-рин дуу-даад, а - ян хо-ло-hoo е-рээб шам-даа

A-ляя ху-хын дуун у рин дуу-даад; а - ян хо-ло-hoo е-рээб шам-даа

Дуу - - - даад. шам - - - даа.

У - - рин дуу - даа, е - - рээб шам - даа,

ан-хан тү-рэ-хэн та-лам шэ-нээр ар-шаан сүр-шэ-нэ, бэ - еым жэг нээл.

Ан-хан тү-рэ-хэн та-лам шэ-нээр ар-шаан сүр-шэ-нэ, бэ еым жэг нээл.

Та - лам шэ - нээр, бэ - еым жэг - нээл.

rit.

mf

Дуу - тай хан, суу-тай хан тоон-то ню - таг, *rit.* зур-хэ-нэйм о - хим,
mf Дуу - тай - хан, суу - тай хан тоон-то ню - таг *rit.* зур-хэ-нэйм о - хин,
mf Дуу - тай - хан, суу - тай хан тоон-то ню - таг *rit.* зур-хэ-нэйм о - хим
mf Дуу - тай - хан, суу - тай - хан тоон-то ню - таг зур-хэ-нэйм о - о -

дуу-лим Бу - ряа-дайм тоон - то ню - таг.
 зуу - дэ-нэйм э - хин, дуу-лим Бу - ряа-дайм тоон - то ню - таг.
 зуу - дэ-нэйм э - хин, Бу - ряа - дайм тоон - то ню - таг.
 зуу - дэ-нэйм э - хин, тоон - то ню - таг.

p зур - хэ-нэйм о - хин, зүү - дэ-нэйм э - хин, дуу-лим Бур-ряа-дайм-тоон-то ню - таг.
p зур - хэ-нэйм о - хин, зүү-дэ-нэйм э - хин, дуу-лим Бу - ряа-дайм тоо-то ню - таг.
p зур-хэ-нэйм о - хим, дуу-лим Бу - ряа-дайм тоо-то ню - таг.
p зур-хэ-нэйм о - хим, зүү-дэ-нэйм э - хин, тоон - то ню - таг.

Fine

hэр - гээш, дэл - гээш.
hэр - гээш, дэл - гээш.

Са-гай хай-хан-да-ур- гааш, hэр- гээш,
Са-гаан э-дээ-гэ эл-бэг дэл- гээш.

зун - дааш, о - мог зан - дааш,
зун - дааш, о - мог зан - дааш,

Са-рюун ү - бэл- дөөш, а-рюун зун - дааш,
Сам-ряан а-жа-лаар о-мог зан - дааш.

mf

Дуу - тай хан, суу-тай - хантоон то ню - tag, *rit.* > *mp*
зур-хэ-нэйм о-хин,

mf

Дуу - тай хан, суу-тай - хантоон то ню - tag, *rit.* > *mp*
зур-хэ-нэйм о-хин,

mf

Дуу - тай хан, суу-тай - хантоон то ню - tag, *rit.* > *mp*
зур - хэ-нэйм о-хин,

Дуу - тай хан, суу-тай - хантоон то ню - tag, зур - хэ-нэйм о-хин,

1. Аля хүхын дуун урин дуудаад,
Аян холооо ерэб шамдаа.
Анхан түрээн талам шэнээр
Аршан сүршэжэ, бэеым жэгнээл.

Дабталга:

Дуутайхан, суутайхан тоонто нютаг,
Зүрхэнэйм охин,
Зүүдэнэйм эхин,
Дуулим Бурядайм тоонто нютаг.

2. Сагай найханда ургааш, һэргээш,
Сагаан эдеэгээ элбэг дэлгээш.
Сарюун үбэлдөөш, арюун зундааш,
Самряан ажалаар омог зандааш.

Дабталга.

3. Аяын хангалаар нара золгоош,
Агтын жороое хүгжэм болгоош.
Айдар хүбүүдтээ жэгүүр олгоош,
Абын заншалаар юрөөл үргөөш.

Дабталга.

Хүбүүнэй дуун

Посвящается
Бадме Томбожапову и Эдуарду Жагбаеву,
ведущим басам театра.

Хүгж. А. Андреевэй
Үгэнь Г. Чимитовэй

Быстро, весело.

1

Сопрано Альт Тенор Бас

f *f* *f* *f*

Э-жэл ган-са даа яа - ра - наб. Э - жы
 Э-жэл ган-са даа, ган-са - даа э-нэ му-нөө я - ра - наб. Э - жы
 Э-жэл ган-са - даа, ган-са - даа яа - ра - наб. Э - жы
 Э-жэл ган-са - даа э-нэ му-нөө я - ра - наб. Э-жы а - бын-

mf

а-бын - гаа эн - хэ ню-та - гые, эл - дин та - ла - я
 а - бы гаа эн - хэ ню-та - гые, эл - дин та - ла я
 а-бын - гаа эн - хэ ню-та - гые, эл - дин та - ла - я
 -гаа эн-хэ хай-хан ню-та-гы - е, эл-дин та - ла - я

2

f

дур - да - наб. Сэ-рэ-гэйн-гээ ал - бы - е
 дур - да - наб. Сэ-рэ-гэйн-гээ ал - бы - е, ал - бы - е.
 дур - да - наб, дур - да - наб. Сэ-рэ-гэйн-гээ ал - бы - е, ал - бы - е.

эн-хэ-рэн би дур - да - наб. Сэ-рэ-гэйн-гээ ал - бы - е

4

эр-хим най-наар дүүр-гэ - жэ,
эр-хим най-наар дүүр-гэ - жэ, дүүр-гэ - жэ,
эр-хим най-наар дүүр-гэ - жэ, дүүр-гэ - жэ,
Эр-хим найн-наар дүүр-гэ - жэ,
э - жэл ган - са - даа.
эр-хим най-наар дүүр-гэ - жэ, дүүр-гэ - жэ,
эр-хим най-наар дүүр-гэ - жэ, дүүр-гэ - жэ,
Эр-хим найн-наар дүүр-гэ - жэ,
э - жэл ган - са - даа.

3

ff

э - - - нэ я - ра наб. Сэ-рэ-гэйн-гээ ал - бы - е
э - нэ му-нөө я - ра наб. Сэ-рэ-гэйн-гээ ал - бы - е, ал - бы - е
я - - - ра наб. Сэ-рэ-гэйн-гээ ал - бы - е, ал - бы - е
э - нэ му-нөө я - ра - наб. Сэ-рэ-гэйн-гээ ал - бы - е

эр-хим най-наар дүүр-гэ - жэ, э - жэл ган - са - даа
э - хим най-наар дүүр-гэ - жэ, дүүр-гэ - жэ, э - жэл ган - са - даа, гал - са - даа
э - хим най-наар дүүр-гэ - жэ, дүүр-гэ - жэ, э - жэл ган - са - даа, гал - са - даа
э - хим най-наар дуур-гэ - жэ, э - жэл ган - са - даа

4

Э - - - нэ мү-нөө за-ра-наб.
Э-нэ мү-нөө я-ра- наб, мү-нөө я-ра- наб.
Э - - - нэ мү-нөө за-ра-наб. Э - нэ мү-нөө я-ра- наб. Зо - ной
Э-нэ мү-нөө я-ра- наб. Э - нэ мү-нөө я-ра- наб. Зо-ной ур-да -

ур - да - най Зол - то са - хи - жа, Ай - дар
наи Зол-то бай-дал са - хи - жа, Ай-дар ган-сам -

5

ган - сам - ни уг - та - хал. Ии-мэ най-хан ү - е -
ни Айл хо-то-доо уг - та - хал. Ии-мэ най-хан ү - е -

дэ, ү - е - дэ, И-наг шам-даа хэ-лэ - хэб, хэ-лэ хэб, Ай-дар ган-сам - ни, ган-сам - ни,
ү - е - дэ, И-наг шам-даа хэ-лэ - хэб, хэ-лэ хэб, Ай-дар ган-сам - ни,

6

ff

ху - леэ - гыш.

Ии-мэ хай-хан у - е - дэ,

Ии-мэ хай-хан у - е - дэ, у - е - дэ,

Ии-мэ хай-хан у - е - дэ, у - е - дэ,

Ии-мэ хай-хан у - е - дэ,

а-мар мэн-дым ху - леэ - гыш.

и-наг шам-даа хэ - лэ - хэб,

Ай - дар ган - сам - ни,

и-наг шам-даа хэ - лэ - хэб, хэ - лэ - хэб,

Ай - дар ган - сам - ни, ган - сам - ни,

и-наг шам-даа хэ - лэ - хэб, хэ - лэ - хэб,

Ай - дар ган - сам - ни, ган - сам - ни,

и-наг шам-даа хэ - лэ - хэб,

Ай - дар ган - сам - ни,

ху - леэ - гыш мэн-дым ху-леэ-гыш

А - мар мэн - дым ху - леэ - гыш.

А-мар мэн-дым ху - леэ - гыш. мэн-дым ху-леэ-гыш

А - мар мэн - дым ху - леэ - гыш.

ху - леэ - гыш. мэн-дым ху-леэ-гыш

А - мар мэн - дым ху - леэ - гыш.

А-мар мэн-дым ху - леэ - гыш.

А - мар мэн - дым ху - леэ - гыш.

7

За - луу на-хан - даа за - яа нии-лүү - лэн, Тү - рэл

За - луу на-хан - даа за - яа нии-лүү - лэн, Тү - рэл

8 За - луу на-хан - даа за - яа нии-лүү - лэн, Тү - рэл

За-луу на - хан - даа за-яа ху-бяа нии-лүү - лэн, Тү-рэл ню-таг -

8

ни - таг - таа хэ - хэб - ди. А-жал дээ-рээ ур - дал -

ни - таг - таа хэ - хэб - ди. А-жал дээ-рээ ур - дал -

8 ни - таг - таа Тү - рэ хэ - хэб - ди. А-жал дээ-рээ ур - дал -

таа Тү-рэ най-раа хэ - хэб - ди. А-жал дээ-рээ ур - дал -

жа, Ай-лай тоо-доо о - ро - жо Эн-хэ жар-гал - тай

жа, урдал - жа, Ай-лай тоо-доо о - ро - жо, о - ро - жо Эн-хэ жар-гал - тай, жар-гал - тай

8 жа, урдал - жа, Ай-лай тоо-доо о - ро - жо, Эн-хэ жар-гал - тай, жар-гал - тай

жа, Ай-лай тоо-доо о - ро - жо Эн-хэ жар-гал - тай

9

ff

эб - - тэй
хуу - хаб - ди.
А-жал дээ-рээ ур - дал - жа,
эб-тэй най-наар хуу - хаб - ди.
А-жал дээ-рээ ур - дал - жа, ур - дал - жа,
хуу - - хаб - ди.
А-жал дээ-рээ ур - дал - жа, ур - дал - жа,
эб-тэй най-наар хуу - хаб - ди.
А-жал дээ-рээ ур - дал - жа,

Ай-лай тоо-до о - ро - жо
Эн - хэ жар - гал - тай
Ай-лай тоо-до о - ро - жо, о - ро - жо,
Эн - хэ жар - гал - тай, жар - гал - тай.
Ай-лай тоо-до о - ро - жо, о - ро - жо,
Эн - хэ жар - гал - тай, жар - гал - тай.
Ай-лай тоо-до о - ро - жо
Эн - хэ жар - гал - тай

solo

Эб - тэй юай-наар хуу - хаб - ди!
Эн - хэ жар - гал - тай
Эн - хэ жар - гал - тай, жар - гал - тай.
Эн - хэ жар - гал - тай, жар - гал - тай.
Эн - хэ жар - гал - тай

Эб - тэй Йай - наар hyuу - хаб - ди!
 Эб - тэй Йай - наар hyuу - хаб - ди!
 Эб - тэй Йай - наар hyuу - хаб - ди!
 Эб - тэй Йай - наар hyuу - хаб - ди!

1. Эжы абынгаа

Энхэ найхан нютагье,
 Элдин талаяа
 Энхэрэн би дурданаб.
 Сэрэгэйнгээ албье
 Эрхим найнаар
 дүүргэжэ,
 Эжэл гансадаа
 Энэ мүнөө яаранаб.

2. Зоной урданай

Золто байдал сахижা,
 Айдар гансамни
 Айл хотодоо угтахал.
 Иимэ найхан үедэ
 Инаг шамдаа хэлэхэб:
 Айдар гансамни,
 Амар мэндым
 хүлеэгыш.

3. Залуу наандаа

Заяа хубяа ниилүүлэн,
 Түрэл нютагтгаа
 Түрэ найраа хэхэбди.
 Ажал дээрээ урдалжа,
 Айлай тоодо орожо
 Энхэ жаргалтай
 Эбтэй найнаар
 hyухабди!

ЭЖЫМНИ

Посвящается моей любимой маме.

Хүгж. А.Андреевэй
Үгэнь Г. Чимитовэй

Спокойно, напевно.

mf

Сопрано

mp

Альт

mp

Тенор

mp

Бас

mp

A... Мм... Ю-
А... Мм... А... Мм...
A... Mm...

p

hэн ha-па хэ бэл соо-гоо Юу-мын гам-тай шэ рээш. На-мар бай-гаа тал

p

p

p

mf

хан соо-гуур На-май тү-рөө бэ-лэйш. Э- жы, э- жы, эль- гэ зүр-хэмш Э-

mf

Э- жы, э- жы, эль- гэ Э

mf

Э- жы, эль- гэ Э

Э жы, Э

mf

гээн дүү-тэш нам-даа.
нам даа.
Аа...
гээн нам даа.
нам даа. Э-жы, э-жы, ор-шон я-быш, Э-лүүр эн-хэ зан-даа.
Э-жы, э-жы, ор-шон я-быш
Э-лүүр эн-хэ зан-даа.
гээн
нам даа.
Э-жы, э-жы, ор-шон я-быш
Э-лүүр эн-хэ зан-даа.

mp

A... mp

Mm...

A... mp

Mm...

A... p

бым са-гаан сэдь-хэл хэ-шээн Аль

m p

Mm...

p

A...

Mm...

p

A...
Mm...
A... mp
Mm...
A... p
бым са-гаан сэдь-хэл хэ-шээн Аль
m p
Mm...
p
A...
Mm...
p
A...
Mm...
p
A...
Mm...
p

ган дээ-рээ ур- гөөш__ Га-рым хэн-хэш ду- туу бэ-шээр Ган- за - га-да хүр гөөш.

A...
mf
A...
mf
A...
mf
Э

mf

Э - жы
mf нам - даа. Э - жы, э-жы ор-шон я-быш, Э-

Э - жы нам - даа > *mp* Э жы, я быш,

жы, э-жы эль гэ зур-хэмш, Э-гээн дү-тэш нам даа Э жы, я быш,

жы, э-жы эль - гэ нам - даа

mp

лүүр эн-хэ зан-даа.

эн-хэ зан-даа *p* Мм...

зан-даа..... *m* *mp* А... *p* Мм...

A... *mp* *p* *m*

А... *p* *m*

Nam

p

Ал - тан

Ал - тан

А - шыш я-жа ха - рюул ха-биб Ал -

даа мү-нөө ha - наа зо-бон Нам хуу-на-гүйш гэр-тээ. А - шыш я-жа ха - рюул-ха-биб Ал -

Solo

p

дээ - рээ Э - жы, э-жы эль гэ зүр-хэмш, э - гээн дү-тэш нам-даа. Э -

дээ - рээ Э - жы, э-жы эль гэ зүр-хэмш, э - гээн дү-тэш нам-даа.

тан дэл-хэй дээ рээ. Э - жы, э - гээн дү-тэш нам-даа.

тан дэл-хэй дээ - рээ. Э - жы, э - гээн дү-тэш нам-даа.

жы, э-жы оп-шон яа-быш, э - луур эн-хэ зан-даа.
pp

Мм...
pp

Мм...
pp

Мм...
pp

1. Юүнэйтэд хэбэл соогоо
Юумын гамтай шэрээш.
Намар байгаа талхан соогуур
Намай түрөө бэлэйш.

Дабталга:

Эжы, эжы, эльгэ зүрхэш,
Эгээн дүтэш намдаа.
Эжы, эжы, оршон ябыш,
Элүүр энхэ зандаа.

2. Абым сагаан сэдьхэл хэшээн
Альган дээрээ үргөөш.
Гарым хэнхээш дутуу бэшээр
Ганзагада хүргөөш.

Дабталга.

3. Намда мүнөөш һанаа зобон
Нам һуунагүйш гэртээ.
Ашын яажа харюулхабиб
Алтан дэлхэй дээрээ.

Дабталга.

Бүүхэн мартаарай

В темпе медленного вальса

Хүгж. Ю. Ирдыннеевэй
Үгэнь Г-Д. Дамбаевай

Сопрано

Альт

Тенор

Бас

Soprano: 6/4 time signature, quarter note followed by eighth-note pairs. Measure 1: A.... Measure 2: A.... Measure 3: A.... Measure 4: A....

Alto: 6/4 time signature, quarter note followed by eighth-note pairs. Measure 1: mf A.... Measure 2: A.... Measure 3: mp A.... Measure 4: A....

Tenor: 6/4 time signature, sustained quarter notes. Measure 1: 8 A.... Measure 2: A.... Measure 3: A.... Measure 4: A....

Bass: 6/4 time signature, sustained quarter notes. Measure 1: 8 A.... Measure 2: A.... Measure 3: A.... Measure 4: A....

A.....

1

C. Аа - ли - хан на - ма - рай э - хи - лээд,

A. Аа - ли - хан на - ма - дай э - хи - лээд, на - ма - рай э - хи - лээд

T. 8 Аа - - - - ли - хан э - хи - лээд,

B. Аа - - - - ли - хан э - - - - хи лээд,

C.

аг - лаг дай-дын гаа сай-гааш хаань,

A.

аг-лаг дай-дын гаа

T.

дай-дын-гаа

B.

сай-гааш хаань.

2

C. A - я - най шу-буу дай зэ - лэ - тээд,

A. A - я - най шу-буу дай зэ - лэ - тээд,

T. *mf* А - - - я - най шу-буу-дай зэ - лэ - тээд

B. А - - - я - най зэ - лэ - тээд,

C. лас хо - ло ёо зай лааш хаань.

A. а - лас хо - ло ёо зай - лааш зайд-лааш хаань.

T. А - - - лас - хо - ло ёо зайд-лааш хаань.

B. а - - - лас хо - ло - ёо зайд - лааш-хаань.

3

p

C. Бүү - хэн за - хая - шаа мар - таа - рай,

A. Бүү-хэн за - хая - шаа мар - та - рай,

T. *pp* Бүү-хэн за - хая - шаа мар - та - мар-та-рай,

B. *pp* Бүү - хэн за - хая - шаа мар - та - рай, мар-та-рай.

C.

бүү-хэн за - хая - шым мар - таа__ мар-таа рай,

A.

бүү-хэн за - хая - шым мар - таа__ мар-таа рай,

T.

8 бүү - хэн за - хая шым мар - таа - рай

B.

бүү - хэн за - хая - шым мар - таа - рай, мар-таа-рай.

4

C.

Найр-лан и - гаа-хан ха-бар най - дан за - хил -

A.

Найр-лан и - гаа-хан ха-бар най - дан за - хил -

T.

8 Найр-лан и - гаа-хан ха-бар най - дан за - хил са - ша-

B.

Найр - лан и - гаа - - хан ха-бар най - дан за - хил - саа - шая

C.

- саа - ша - яя Бүү - хэн мар - таа - рай.

A.

- саа - ша - яя Бүү - хэн мар - таа - рай. А....

T.

8 яя. мар - таа - рай.

B.

Бүү - хэн мар - таа - рай.

5

C. *p*

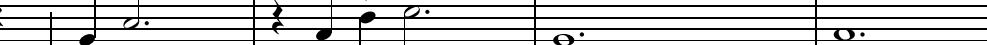
A. Ур - гы - хан,

T. *p*
8

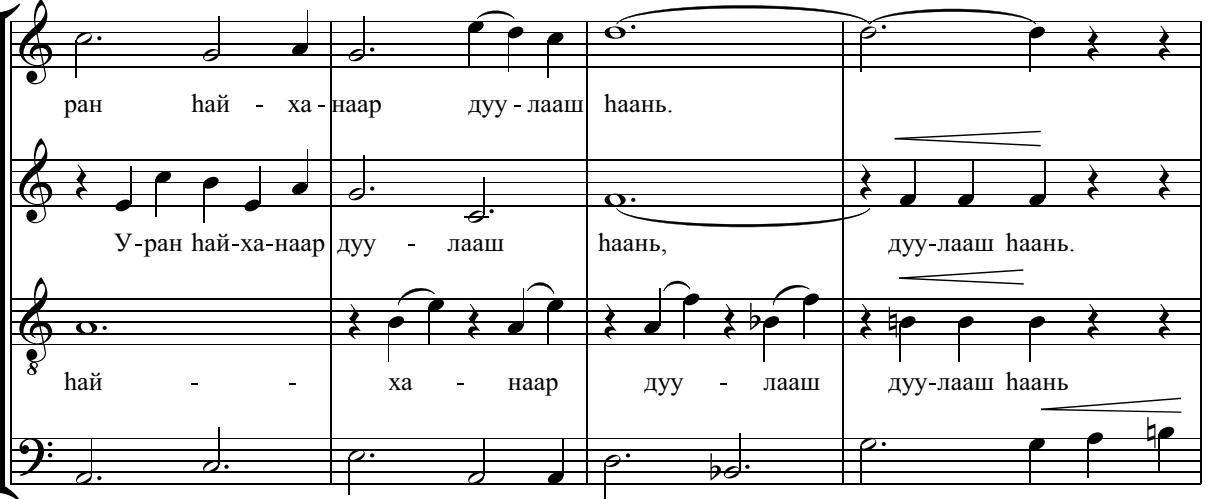
B. Ур - гы - хан сэ - сэ - гэй нал - ба - раад,

C. 

A. 

T. 

B. 

C. 

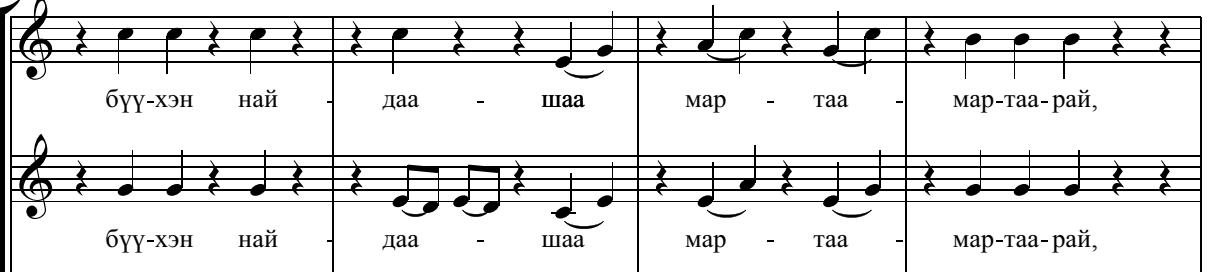
A. У-ран хай-ха-наар дуу - лааш хаань, дуу-лааш хаань.

T. 

Б. 

У - ран хай - ха - наар дуу - лааш хаань, дуу-лааш хаань.

7

C. 

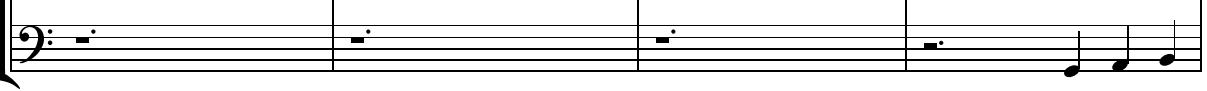
бүү-хэн най даа - шаа мар - таа - мар-таа-рай,

A. 

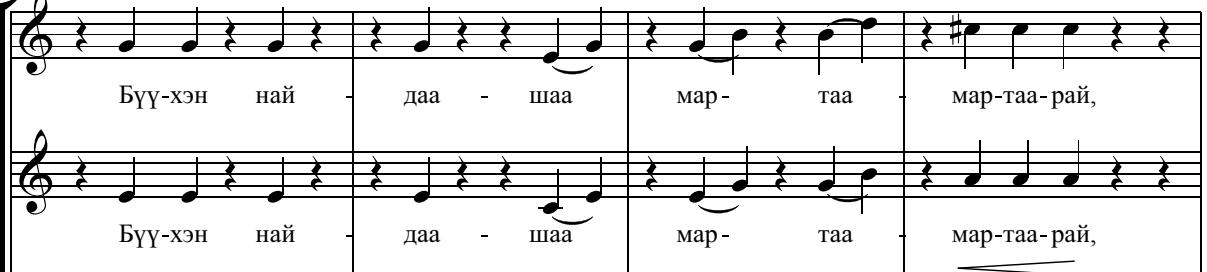
бүү-хэн най даа - шаа мар - таа - мар-таа-рай,

T. 

Бүү - хэн най даа - шаа мар - таа - рай,

Б. 

мар-таа-рай

C. 

Бүү-хэн най даа - шаа мар - таа - мар-таа-рай,

A. 

Бүү-хэн най даа - шаа мар - таа - мар-таа-рай,

T. 

Бүү - хэн най даа - шым мар - таа - рай,

Б. 

Бүү - хэн най - даа - шым мар - таа - рай, мар-таа-рай

8

C. Xээ - рэ тэ - рээ - хэн на-мар Xү - леэн най - дал-саа - ша-

A. Xээ-рэ тэ - рээ-хэн на-мар хээ - рэ__ на-мар

T. Xээ-рэ тэ - рээ-хэн на-мар буу хен

B. Xээ- рэ на- мар буу хен мар - таа

9

C. яа. Бүү - хэн мар - таа - рай. А...

A. буу-хэн мар-та Бүү - хэн мар - таа рай. А...

T. буу-хэн мар-та мар - таа рай.

B. рай. мар - таа - рай.

C.

A.

T.

B.

C. Бүү - хэн мар - та - рай.

A. Бүү - хэн мар - та - рай.

T. 8 Map - та - рай.

B. Map - та - рай.

1. Аалихан намарай эхилээд,
Аглаг дайдынгаа сайгааш хаань,
Аянай шубуудай зэлэтээд,
Алас холоёо зайллааш хаань,-
Бүүхэн захяашаа мартаарай,
Бүүхэн захяашым мартаарай,
Найрлан игааһан хабар
Найдан захилсаашая
Бүүхэн мартаарай.

2. Хүбшынгөө модоной сэнтэшоод,
Хүйтэн жабарай гайтайш хаань,
Хүнгэрэг саһанай тогтошоод,
Хүдөө нютагай уйтайш хаань,-
Бүүхэн хэлээшээ мартаарай,
Бүүхэн хэлээшым мартаарай,
Зайжал ябамаар нажар
Захилсан хэлсээшээз
Бүүхэн мартаарай.

3. Ургыхан сэсэгэй налбараад,
Урин хабарай бууяаш хаань,
Үнанай шубуудай суглараад,
Уран найханаар дуулааш хаань,-
Бүүхэн найдаашаа мартаарай,
Бүүхэн найдаашым мартаарай,
Хээрэ тэрээхэн намар
Хүлээн найдалсаашая.

Было у матери пять сыновей

*Посвящается блестательной солистке оперы
Валентине Цыдыповой.*

Неторопливо, выразительно

**Музыка Ю. Ирдыннеева
Слова А. Смирнова**

A musical score for three voices (Soprano, Alto, Bass) in G minor. The vocal parts are arranged in three staves. The Soprano staff (top) starts with a dotted half note. The Alto staff (middle) starts with a quarter note. The Bass staff (bottom) starts with a half note. The lyrics are written below the staves:

вей,
ста-ло у ма-те-ри пять жу-ра- влей.
Вы шла к ним из до-му ста-ра - я

The music consists of eighth-note patterns and rests, with several melodic phrases connected by arcs.

2 *mf dolce*

мать,
что-бы гос- тей до - ро - гих пов-стре- чать.

mf dolce

mf dolce

mf dolce

A...
mf
A...
mf
A...
mf

3

чать. *Mм...*

чать. *Mм...*

чать. *Mм...*

чать. *Mм...*

Пер-вый жу-равль э-то стар-ший И -

4

mf dolce

Э - то рас - сказ на - чи - на - ет Иг- нат.

град..."

A...
mf dolce

A...
mf dolce

A...
mf

A...

mp

Э - то рас - сказ на - чи - на - ет И -

p

Мм...
p

Мм...

Э - то рас - сказ на - чи - на - ет И

mf

mp

5

p

гнат.

Мм...

третий жу-равль по-вер-нул вдруг к ре-

p

п

гнат.

Мм...

*poco forte
espr.*

poco forte espr.

Э - то Ва - си-лий на Кур-ской ду - ге...
Мм...
ке.

"Пал я вне рав-ном и тяж-ком бо-

mp

6 *mf dolce*

A...
A...
A...
A...

*poco forte
espr.*

ю, но не под - вел ба - та - ре - ю сво - ю."

A...

mp

p

Мм...
A...
Мм...

mp

7

Slы-шил-ся ма-те-ри го-лос Пет
р
р
р
р
Мм...

pa:
Мм...
"Ма- ма, у - бит я на скло-нах Днеп- ра!
Что-бы спас - ти от по - ги-бе-ли

8

взвод Грудь-ю у - пал я на вра-жес-кий дот..."
A...
A...
A...
A...
A...

mp

p

Mm...

p

Mm...

mp

mp

A...

mf

mp

9

Пя-тый жу-равль по - ка - зал-ся над

mf

mp

mf

mp

mf

mp

Mm...

Вскрик-ну - ла мать:"Э - то млад-ший мой Ми - ша!" Е - хал с по - бе - дой от

кры-шей.

10

счасть - я хме лен, *mp* Бан-дой об - стре-лян был тот э - ше - лон... *molto cresc.* A... *f espres.*

Бан-дой об - стре-лян был *mp* тот э - ше - лон... *molto cresc.* A... *f espres.*

molto cresc. A... *f espres.*

A...

mf

Мм... Бан-дой об - стре-лян был
Мм... А...

11 *Meno mosso*

тот э - шэ - лон... *mp* Мм... *p* Све-же - е ут- ро...ис-
Све-же - е ут- ро ис-
Све-же - е ут- ро ис-
Све-же - е ут- ро ис-

rit. - - - **p**

чез-ла ро - са... Стих-ли вда - ли жу-рав - лей го - ло - са... **rit.** -
 чез-ла ро - са... Стих-ли жу-рав - лей го - ло - са... **rit.** -
 чез-ла ро - са... Стих-ли жу-рав - лей го - ло - са... **rit.** -
 чез-ла рос - са... Стих-ли вда - ли жу-рав - лей го - ло - са... Бы-ло у ма - те - ри

12 **p dolce**

семь сы - но - вей, ста - ло у ма - те - ри пять жу - рав - лей. **cresc.** А... **p dolce**
 сы - но - вей, ста - ло пять - жу - рав - лей. **cresc.** А... **p dolce**
 сы - но - вей, ста - ло пять - жу - рав лей. **cresc.** А... **p dolce**
 пять сы - но - вей пять жу - - рав - - лей. А...

pp

Мм... Ста - ло у
 Мм... Ста -
 Мм... Ста -
 Мм... Ста - ло у

ma - te - ri пять жу - рав - лей.

ло пять жу - рав - лей.

ло пять жу - рав - лей.

ма - те - ри пять_ жу - рав - лей. Мм...

1. Было у матери пять сыновей,
Стало у матери пять журавлей.
Вышла к ним из дому старая мать,
Чтобы гостей дорогих повстречать.

2. Первый журавль - это старший - Иван:
"Мама, пошел я на смертный таран..."
"Мама, не сдал я врагу Сталинград!.." -
Это рассказ начинает Игнат.

3. Третий журавль повернулся к реке,
Это - Василий - на Курской дуге...
"Пал я в неравном и тяжком бою,
Но не подвел батарею свою..."

4. Слышится матери голос Петра:
"Мама, убит я на склонах Днепра!
Чтобы спасти от погибели взвод
Грудью упал я на вражеский дот..."

5. Пятый журавль показался над крышей,
Вскрикнула мать: "Это младший мой, Миша!"
Ехал с победой, от счастья хмелен,-
Бандой обстрелян был тот эшелон...

6. Свежее утро... исчезла роса...
Стихли вдали журавлей голоса...
Было у матери пять сыновей,
Стало у матери пять журавлей...

Гэрэл Будамшуу хоёрой дуун

*Посвящается замечательным певцам бурятского театра
Дорж Шагдурову и Елене Мохосовой.*

Хүгж. Ю. Ирдыннеевэй

Үгэнь Ц. Шагжинай

p cresc.

Не очень скоро

Soprano *mp* *mf*

Альт

Тенор *mp* *mf*

Бас

Y-зэс - хэ лэн, Y-зэс - хэ лэн, Y-зэс - хэ-лэн, Y-зэс - хэ-
cresc.

Y-зэс - хэ- лэн, Y-зэс - хэ-

Y зэс - хэ лэн, Y-зэс - хэлэн, Y-зэс - хэ-

1

Y-зэс - хэ-
лэн, Y-зэс-хэ-лэн о-рон руу! Yн-дэр, Yн-дэр уу
lyн саа - на ха -

lэн, Y-зэс-хэ лэн, о-рон руу!
Yн - дэр уу - лын

lэн, Y-зэс-хэ лэн, о-рон руу!
Yн - дэр уу - лын саа - на - ха - на

lэну-зэс-хэ лэн, о-рон руу!
Yн - дэр уу - лын, саа - на - ха -

на Yр - гэн са - гаан дай - да бай -

саа - на - ха - на Yр - гэн са - гаан дай - да бай -

8 Yр - гэн гэн гаан дай - да бай -

на Yр - гэн са - гаан дай - да бай -

mf

2

ха.

дун - да - ха -

дай-да бай-ха, дай-да бай-ха.

Ургэн са-гаан дай-даым

f

mp

Yр- гэн са гаан

mf

ха, дай - да бай - ха. Yр - гэн са - гаан

дун - да - ха - на

дуун-да - ха -

на

о - рон бай -

дуу-да-ха-на, дуу-да-ха-на

Y - зэс - хэ - лэн

8

Y - зэс - хэ - лэн, Y - зэс - хэ - лэн о - рон бай - ха

о - рон бай - ха,

на

Y - зэс - хэ - лэн

о - рон бай -

f

3

ха, о - рон бай - ха.

Мо-рим,-мо-рим, мо-рим ха -рай - гыш даа!

о - рон бай - ха.

Мо-рим,-мо-рим, мо-рим ха -рай - гыш даа!

f

f

о-рон бай - ха. Мо-рим,-мо-рим, мо-рим ха -рай - гыш даа! ха-рай-гыш

ха, о-рон бай - ха. Мо - рим ха - рай - гыш -

1.

Ма-нии, ма-нии, А ба-шыш даа!
Ма-нии а баа-шыш даа!
А-баа-шыш даа!
А-баа-шыш даа!
о-рон руу! О-рон
о-рон руу! О-рон
о-рон руу! О-рон
о-рон-руу! О-рон

2.

5

руу! Аг-лаг, аг-лаг уу -
руу!
О - рон руу! О - рон руу!
О - рон руу! о - рон руу!
Y-зэс - хэ - лэн,
о - рон-руу! о - рон-руу!
Y-зэс - хэ - лэн, о - рон-руу!
о - рон-руу! о - рон-руу!
руу!

Y-зэс-хэ - лэн,
лэн,
Y-зэс-хэ-лэн, о-рон руу!
Y-зэс-хэ-лэн, о-рон руу!
cresc. f
Y-зэс-хэ-лэн, Y-зэс-хэ-лэн о-рон руу!
cresc. f
Y-зэс-хэ-лэн о-рон руу!
sf

1. Үндэр үндэр уулын саанахана
Үргэн сагаан дайда байха.
Үргэн сагаан дайдым дундахана
Үзэсхэлэн орон байха.

Дабталга:

Морим, морим, морим,
Харайгыш даа!
Маний, маний, маний,
Абаашыш даа!
Маний, маний абаашыш даа
Үзэсхэлэн орон руу!

2. Аглаг, аглаг уулын саанахана
Арюун сагаан дайда байха.
Арюун сагаан дайдын дундахана
Амгаланхан орон байха.

Дабталга:

Морим, морим, морим,
Харайгыш даа!
Маний, маний, маний
Абаашыш даа!
Маний, маний абаашыш даа
Үзэсхэлэн орон руу!

Молитва

*Посвящается первой и единственной исполнительнице
этой песни Ольге Жигмитовой, ведущей солистке театра.*

Andante

**Музыка В. Усовича
Слова Е. Фоминой**

Solo

Сопрано

Альт

Тенор

Бас

1. Бла - го-сло - ви, Гос-подь Рос-си - ю - мо-

Мм...

Мм...

Мм...

Мм...

Мм...

ю мо-гу-чу-ю-стра - ну, е - ё воз- вы - шен-ну - ю си - лу, е - ё нет-лен-ну-ю-кра

су! Про - сто - ры в зо-рях жу-рав- лин - ных, по- ля в ко - ло - сьях зо - ло -

mp

cresc.

poco cresc.

poco cresc.

poco cresc.

ти, мо-лит-ва, пти - цей бе- лой, ог - нем люб-ви пы- лай, ду - ша! Спа - сёт - ся дух от смер-ти

ти, мо-лит-ва, пти - цей бе- лой, ог - нем люб-ви пы- лай, ду - ша! Спа - сёт - ся дух от смер-ти

ти, мо-лит-ва, пти - цей бе- лой, ог - нем люб-ви пы- лай, ду - ша! Спа - сёт - ся дух от смер-ти

ти, мо-лит-ва, пти - цей бе- лой, ог - нем люб-ви пы- лай, ду - ша! Спа - сёт - ся дух от смер-ти

кра Гос-под-ня - я во мне!
да бу - дет Ро-ди-насво

кra Гос-под-ня - я во мне!
да бу - дет Ро-ди-насво

кra Гос-под-ня - я во мне! *mp*
да бу - дет Ро-ди-насво

кra Гос-под-ня - я во мне! Да *mp* бу - дет Ро-ди- на ско-бод-ной, да бу - дет Ро-ди-насво

кra Гос-под-ня - я во мне! Да бу - дет Ро-ди- на ско-бод-ной, да бу - дет Ро-ди-насво

кra Гос-под-ня - я во мне! Да бу - дет Ро-ди- на ско-бод-ной, да бу - дет Ро-ди-насво

бод - ной до дней пос-лед-них на зем - ле, *f* до дней пос-лед-них на зем -

бод - ной до дней пос-лед-них на зем - ле, *f* до дней пос-лед-них на зем -

бод - ной до дней пос-лед-них на зем - ле, *f* до дней пос-лед-них на зем -

бод - ной до дней пос-лед-них на зем - ле, *f* до дней пос-лед-них на зем -

бод - ной до дней пос-лед-них на зем - ле, *f* до дней пос-лед-них на зем -

бод - ной до дней пос-лед-них на зем - ле, *f* до дней пос-лед-них на зем -

бод - ной до дней пос-лед-них на зем - ле, *f* до дней пос-лед-них на зем -

бод - ной до дней пос-лед-них на зем - ле, *f* до дней пос-лед-них на зем -

Для окончания

1. ле! 2. В кра - ю лес ле! Дней пос - лед - них на зем - ле! *ff*

ле!

ле!

ле!

ле!

ле!

1. Благослови, Господь Россию -
Мою могучую страну,
Её возвышенную силу,
Её нетленную красу!
Просторы в зорях журавлиных,
Поля в колосьях золотых,
Церквей воскресных и старинных,
Живые стены, крепость их!

Припев: Лети, молитва, птицей белой,
Огнём любви пылай, душа!
Спасётся дух от смерти бренной,
Священной верою дыша!
Свети звездою путеводной,
Искра Господья во мне!
Да будет Родина свободной,
Да будет Родина свободной
До дней последних на земле,
До дней последних на земле!

2. В краю лесном средь трав душистых
Хочу с Россией говорить,
Росу с листочеков серебристых
С неутолимой жаждой пить,
И тщетным сном не соблазниться,
Хочу отчизне поклониться
И нужным, Боже, стать тебе.

Припев.

Казачья

Быстро

Музыка и слова А. Прибылова

Тенор 1
Тенор 2
Бас 1
Бас 2

f A... *mp* Ка - за - ки
f A... *mf* Ка - за - ки
f A... *mf* 1. Солнце всхо-дит и за - хо-дат на се-ле,
A... 1. Солнце всхо-дит и за - хо-дат на се-ле,

на ко - не. To хо зяйст-во, то гра - ницу сте-ре-гут, Не-при-я-те-лю про
на ко - не. To хо зяйст-во, то гра - ницу сте-ре-гут, Не-при-я-те-лю про
Ут-ро, ве-чер ка-за - ки все на ко-не. Сте - ре - гут. не да -
Сте - ре - гут. не да -

хо ду не да - ют. Эх, ух, мой конь во-ро-ной, Эй, ух, ска - чи быст-рей до- мой! Эх, ду -
хо ду не да - ют. Эх, ух, мой конь во-ро-ной, Эй, ух, ска - чи быст-рей до- мой! Эх, ду -
ют. Эх, ух, мой конь во-ро-ной, Эй, ух, ска - чи быст-рей до- мой! Эй, ли-ха-я ты ка
ют. Эх, ух, мой конь во-ро-ной, Эй, ух, ска - чи быст-рей до- мой! Эй, ли-ха-я ты ка

mp

sha bes - po - koy - na - ya. *mp* Ждет же - на, ба - тюш -
 sha bes - po - koy - na - ya. *mf* Ждет же - на, ба - тюш -
 зац-ка-я ду-ша, бес-по-кай-на - я. *mf* 2. До ма ждут же-на и ма-туш- ка, дет-ки ма лы-е и
 зац-ка-я ду-ша, бес-по-кай-на - я. 2. До ма ждут же-на и ма-туш- ка, дет-ки ма лы-е и

mf

ка. Ка-за-ки хо-тят свой вы-пол-нить долг, от-ли-чил-ся на вой-не ка-зац-кий полк.
 ка. Ка-за-ки хо-тят свой вы-пол-нить долг, от-ли-чил-ся на вой-не ка-зац-кий полк.
 ба - тюш- ка. Вы - пол нит долг ка - за-чий полк.
 ба - тюш- ка. Вы - пол нит долг ка - за-чий полк.

Эй, ух, мой конь во-ро-ной, Эй, ух, ска - чи ско-рей до- мой! Эх, ду - ша бес - по-'
 Эй, ух, мой конь во-ро-ной, Эй, ух, ска - чи ско-рей до- мой! Эх, ду - ша бес - по-'
 Эй, ух, мой конь во-ро-ной, Эй, ух, ска - чи ско-рей до- мой! Эх, ли ха-я ты ка - зац-ка-я ду-ша,
 Эй, ух, мой конь во-ро-ной, Эй, ух, ска - чи ско-рей до- мой! Эх, ли ха-я ты ка - зац-ка-я ду-ша,

mp

кой - на - я.
кой - на - я.
бес-по-кой - на - я.

Эх, судь - ба
mf
Эх, судь- ба, судь- ба, судь- ба

не - лег -
не - лег -
судь - би - нуш - ка, ты не-лёт-ка - я дос'

ка. Но ка - каз не у - ны - ва - ет ни - ког - да, С песней звон-кой друж-бу

ка. Но ка - каз не у - ны - ва - ет ни - ког - да, С песней звон-кой друж-бу

та - ла - ся. С пес - - ней друж - - бу во - - дит

та - ла - ся. С пес - - ней друж - - бу во - - дит

8
во-дит он всег-да. Эй, ух, мой конь во-ро-ной, Эй, ух, ска - чи ско-рей до-мой.

8
во-дит он всег-да. Эй, ух, мой конь во-ро-ной, Эй, ух, ска - чи ско-рей до-мой.

f
он. Эй, ух, мой конь во-ро-ной, Эй, ух, ска - чи ско-рей до-мой.

f
он. Эй, ух, мой конь во-ро-ной, Эй, ух, ска - чи ско-рей до-мой.

Эх, ду - ша бес - по - кой - на - я.
 Эх, ду - ша бес - по - кой - на - я.
 Эх, ли - ха - я ты ка - зац - ка - я ду - ша, бес - по - кой - на - я.
 Эх, ли - ха - я ты ка -

1. Солнце всходит и заходит на селе
 Утро, вечер казаки всё на коне.
 То хозяйство, то границу стерегут,
 Неприятелю проходу не дают.

Припев:

Эй, ух, мой конь вороной,
 Эй, ух, скачи быстрей домой!
 Эх, лихая ты казацкая душа,
 Беспокойная.

2. Дома ждут жена и матушка,
 Детки малые и батюшка.
 Казаки хотят свой выполнить долг.
 Отличился на войне казацкий полк.

Припев.

3. Эх, судьба, судьба, судьбинушка,
 Ты нелёгкая досталася.
 Но казак не унывает никогда
 С песней звонкой дружбу водит он всегда.

Припев: 2 раза.

Когда цветёт черемуха

Слова и музыка А. Прибылова

А. Приволова

Умеренно

Сопрано

Альт

Тенор

Бас

Мм....

Го - ды про-плы - ва - ют как во - да,

Мм....

Го - ды про-плы - ва - ют как во - да,-

Мм....

Го - - ды,

Мм....

Го - ды как во - да.

Вре - мя не хва - та-ет ни-ку-да. Счас-тье, слов-но приз-рач-ный ту-ман.

Вре - мя не хва - та - ет ни-ку - да Счас - тье приз - рач - ный ту-ман.

⁸ Вре - мя, счас - тье

Вре - мя ни - ку - да. Счас - тье ту - ман.

Где ты, где ты, где ты?
 Под моим окном че - ре - му - ха цве - тет
 Где ты, где ты?
 Под моим окном че - ре - му - ха цве - тет
 Где ты, где ты?
 Под окном че - ре - му - ха цве - тет.
 Где ты, где ты?
 Под окном че - ре - му - ха цве - тет.

A musical score for voice and piano. The vocal line consists of two staves: soprano (G clef) and bass (F clef). The piano accompaniment is in the bass staff. The lyrics are written below the notes. Measure 1: "Вновь как мно-го лет на - зад." Measure 2: "Вновь как мно-го лет на - зад." Measure 3: "Мно - го лет на - зад." Measure 4: "Я те - бя люб-лю, по преж-не-му люб-лю." Measure 5: "Вновь как мно - го лет на - зад." Measure 6: "Я те - бя люб-лю, по преж-не-му люб-лю."

A continuation of the musical score. The vocal line (soprano and bass staves) and piano accompaniment (bass staff) continue. The lyrics are: "Я те - бя люб-лю, по преж-не-му люб-лю." (repeated three times), followed by "Что те - бе е - ще ска - зать." and "Я те - бя люб-лю, по преж-не-му люб-лю." (repeated three times).

A continuation of the musical score. The vocal line (soprano and bass staves) and piano accompaniment (bass staff) continue. The lyrics are: "Что те - бе е - ще ска - зать." (repeated three times), followed by "Что те - бе е - ще ска - зать." and "Что те - бе е - ще ска - зать." (repeated three times).

1. Годы проплывают, как вода.
Время не хватает никуда.
Счастье, словно призрачный туман.
Где ты, где ты, где ты?

Припев:

Под моим окном черемуха цветет
Вновь как много лет назад.
Я тебя люблю, по-прежнему люблю.
Что тебе еще сказать.

2. Сосны, не шумите не ветру.
Весны, не гоните вы судьбу.
Осень, не спеши ко мне прийти.
Осень, осень, осень.

Припев.

3. Детство вспоминаю иногда.
Юность пролетела навсегда.
Берег жизни я себе нашел
Вечный, вечный, вечный.

Припев.

Инагтаа

*Посвящается замечательной певице,
солистке театра Билигме Ринчиновой.*

Хүгж. П.Дамирановай
Үгэнь Г. Чимитовэй

Свободно, распевно

Голос

Сопрано

Альт

Тенор

Бас

Аа..... *mf* Аг -

лаг нэм-жэ ню-таг-таа А-жал - ла-ха заб-нар - та, Зол-то у - гыш - шэб-шэ

Мм... *mp* Мм... *mp* Мм... *mp* Мм... *mp* Мм...

нэб, Зо-риг - то-жо һэр - гэ - нэб, Хон - гор да-руу зан-тайл-ши, Хо-тон

soo-goo_ суу - тайл-ши. Э-нээ-нии-еш сэг - нэ - нэб, Эн-гэр

Musical score for 'Инагни' (Inagni) featuring four voices and a basso continuo part. The score consists of five systems of music. The top system shows lyrics in Russian and Mongolian. The subsequent systems show the vocal parts and the basso continuo line. Measure numbers 1 through 10 are indicated above the staff. Dynamics like *mf* and *p* are used, along with triplet markings ($\overbrace{3}$) over groups of notes.

1.2. [Окончание]

ни, Э-дир-хэг на-ха-найм ту - шэг.

ни, ту - шэг.

ни, ту - шэг.

ни, ту - шэг.

1. Аглаг нэмжэ нютагтаа
Ажаллаха забнарта
Золто үгыш шэбшэнэб,
Зоригтожо нэргэнэб,
Хонгор даруу зантайлши,
Хотон соогоо суутайлши,
Энээниеш сэгнэнэб,
Энгэртэшни нэнгэнэб.

Дабталга:

Инагни, инагни,
Энхэрэл дуранайм шэмэг.
Инагни, инагни,
Эдирхэг наанайм түшэг.

2. Улгы Буряад нютагтаа
Зулгы ногоон хабартаа
Сэсэг шэнгээр налбарhan
Сэдьхэл соошии тамарнаб.
Хонгор даруу зантайлши,
Хотон соогоо суутайлши
Энээниеш сэгнэнэб,
Энгэртэшни нэнгэнэб.

Дабталга:

Инагни, инагни,
Энхэрэл дуранайм шэмэг.
Инагни, инагни,
Эдирхэг наанайм түшэг.

Хүлээлгэн

Игриво, с движением.

Хүгж. П. Дамирановай
Үгэнь Б. Батоевой

1 *mf*

Сопрано
Альт
Тенор
Бас

Ээ - hэй!
А - я - най_ шу-буу-дай ган - гаа-наан
Аа - жам та-лаар

Ээ - hэй!
А - я - най_ шу-буу-дай ган - га - нам

Ээ - hэй!
А - я - най_ шу-буу-дай ган - га - нам

Ээ - hэй!
А - я - най_ шу-буу-дай ган - га - нам

Ээ - hэй!
А - я - най_ шу-буу-дай ган - га - нам

Ээ - hэй!
А - я - най_ шу-буу-дай ган - га - нам

Ээ - hэй!
А - я - най_ шу-буу-дай ган - га - нам

Ээ - hэй!

2 *mf*

зэ - дэ-лээд, Ша - ра-хан_ на-ма-рай наб - ша-над
Шам - дан - э-рьел -

aa-жам та-лаар зэ-дэ-лээд, Ша - ра-хан_ на-ма-рай наб - ша-над.
Шам - дан э - рьел -

aa-жам та-лаар зэ-дэ-лээд, Ша - ра - хан на - ма - раб шаб - ша - над
Ша - ра - хан на - ма - раб шаб - ша - над

aa-жам та-лаар зэ-дэ-лээд Ша-ра - хан на - ма - раб шаб-ша - над

3 *mf*

дээ. А - я - най шу - буу-дай ган - га - нам
дээ. А - я - най шу - буу-дай ган - га - нам

crecs. А - я - най шу - буу-дай ган - га - нам

шам - дан_э - рьел - дээ. Ээ - - - хэй, Ээ

шам-дан э - рьел - дээ. А - я - най_ шу-буу дай_ ган-га - нам_

4 *f*

12.

шам - дан э - рьел - дээ.

шам - дан э - рьел - дээ.

Дэль - бээ дэл - гэ

f

Дэль - бээ дэл - гэ

5

mf

хэн.
да-хи-наа
ур-гым-най
нал-ба-ран
дэль-бээ дэл-гэ
хэл
Ээ
хэй,
Ээ

f

дэль-бээ дэл-гэ, дэль-гэ-хэл.
да-хи-наа
ур-гым-най
нал-ба-ран
дэль-бээ дэл-гэ, дэль-гэ-хэл.
да-хи-наа
ур-гым-най
нал-ба-ран
хэй...
да-хи-наа
да-хи-наа
ур-гым-най
нал-ба-ран
ур-гым-най

6

дэль-бээ дэл-гэ
хэл
Ээ
дэль-бээ дэл-гэ
хэл
Ээ
дэль-бээ дэл-гэ
хэл.
Ээ
дэль-бээ дэл-гэ, дэл-гэ-хэл.
дэль-бээ дэл-гэ
хэл.

hэй!

hэй!

hэй!

Дэль-бээ дэл - гэ, дэл - гэ - хэл.

Дэль-бээ дэл - гэ, дэл - гэ - хэл. Ээ- hэй!

1. Аянай шубуудай ганганаан
Аажам намарай набшаад,
Шамдан эрьеидээ.
Ээ..эй...
Шарахан намарай набшаад
Шамдан эрьеидээ.
2. Урасхал сагаймнай эрьоулгэ
Уняар татан үнгэрнэ.
Урихан хүүхэн гансам шамай
Хүлеэн дууланаб.
Aha... aha...
Урихан хүүхэн гансам шамай
Хүлеэн хүүхэн гансам шамай
Хүлеэн дууланаб.
3. Дахинаа хабарнай бусахал
Далайн шубуун ерэхэл.
Дахинаа ургымнай налбаран
Дэльбээ дэлгэхэл.
Aha...aha...
Дахинаа ургымнай налбаран
Дэльбээ дэлгэхэл.

Хүнийн дуун

Хүгж. Б. Дондоковэй
Үгэнь Д. Доржиевагай

ТЭНЬ Д. Доржисвага

Не очень скоро

1

Сопрано
Альт
Тенор
Бас

hы-ниин дуун,- ду-ра-най дуун.

pp 3.p. **p**

3.p. **pp**

2

Сэдь-хэл соо - hoo ту-рэ-хэн дуун. И-на-гайм зур-

И-на-гайм зур-

И-на-гайм зур-

зур -

хэн на - ма - я шаг - на, Нал - гай

хэн на - ма - я шаг - на, нал - гай ду -

зур - хан на - ма - я шаг - на ду -

нал -

хэн шаг - на на нал -

3

4

ga.
dim.

ra 3.p.
dim. >

ra
dim.

ga.
dim.

p

mp hy - нин дуун ду-ра-най дуун

5

3.p. *mp* На-ха-най_ ган-га

mp ган - га

mp На-ха-най ган га

хэш-хэл соо- hoo хэ ри-хэн дуун *mp* Ган - - га

6

шаг
на-ма-я шаг
на-мая шаг на
шаг-на
3.р.
шам-дан
Мал-гай
а-бо-нам
шам-да
зол - го,
шам -

зол - го
шам
да
зол - го.
дан
зол - го,
шам
да
зол - го.
зол - го
шам
да
зол - го.
3.р.
шам -

7 Più mosso *mf*

hy - нииин
дуун
ду-ра-най
дуун
э-ти-гэл
коо - hoo
hy - нииин
дуун
ду-ра-най
дуун
э-ти-гэл
коо - hoo
hy -
ниин
дуун
коо -
hoo

8

е-рэ-хэн дуун. А - я-найм ну - хэр на-ма-я шаг на

е-рэ-хэн дуун. ну - хэр шаг - на

дуун. ну - хэр шаг - на

на

9

холы - е у - ри - нам, жар гал ол **p** го жар - гал_ол - **f**

холы - е у - ри - нам, жар - - **p** гал ол - го **f**

p у - ри - нам, жар - - **p** гал ол - - -

p ри - нам, жар - - **p** гал ол - - -

ол - го

жар - гал ол - го.

го

solo sopr.

p **mf** **pp**

жар - гал

ол - го.

p **pp**

го

f **p** **pp**

го

жар - гал ол - го.

f **p** **pp**

Һүнийн дуун, дуранай дуун.
Сэдьхэл сооһоо түрэһэн дуун.
Инагтайм зүрхэн намаяа шагна,
Налгай дурым түргэн шалга.

Һүнийн дуун, дуранай дуун.
Һэшхэл сооһоо һэриһэн дуун.
Наһанайм ганга намаяа шагна,
Малгай абанам, шамдан золго.

Һүнийн дуун, дуранайм дуун.
Этигэл сооһоо ерэһэн дуун.
Аянайм нүхэр намаяа шагна,
Холые уринам, жаргал олго.

Эхэ, аба хоёртоо

Хүгж. Л.Санжиевагай
Үгэнь Б. Базаровай

Moderato

Soprano
Альт
Тенор
Бас

A...

1. Э -

A...

A...

1

C. хэ са-гаан дэл-хэй дээр Э - рин со - ло эд-лэ-хэ дэм э - сэ-гэ а -
A. дэл - хэй дээр эд - лэ - хэ - дэм
T. дэл - хэй дээр эд - лэ - хэ - дэм
B. дэл - хэй дээр эд - лэ - хэ - дэм

2

C. бым hyp-гаал э - гэн тү-рүүн ha-наг - даа! Ha-ha - ная зам-да на-май
A. э-сэ-гэ а-бым hyp - гаал, ha - наг - даа! Ha-ha - ная зам -
T. а - бым hyp - гаал, ha - наг - даа! Ha-ha - ная зам -
B. а - бым hyp - гаал, ha - наг - даа! Ha-ha - ная зам -

C. гаа най-да лаа зо-ри - жо та-бял-та. *mp* Буу-рал а - ба э - се-гэм - ни,

A. да най-да лаа та - бял - та. Э - се - гэм - ни,

T. да най-да лаа та - бял - та. Э - се - гэм - ни,

B. да най-да - лаа та - бял - та. Э - се - гэм - ни,

3

C. бу-ян-тай хай - ра - та Э - хэм - ни!

A. Э - хэм - ни! 2. Э - нэл мү-нөө на-хан - дам эль

T. Э - хэм - ни! *mf* на - хан - дам

B. Э - хэм - ни! *mp* на - хан - дам

C. гэ зүр - хэ - нэйм нюу-са - haa э-хым зөө - лэн ү - - гэ - нүүд -

T. нюу - - са - - haa *mf* ү - - гэ - э-хым зөө-лэн ү -

B. нюу - - са - - haa ү - - гэ -

C. э - гээл тү - рүүн ha - наг - даа! *mf* Ha - ha -

T. нүүд гэ - нүүд ha - - наг - - даа! *mf* Ha - ha -

B. нүүд ha - - наг - - даа! Ha - ha -

C.

най зам-да на-май ғаа най-да-лаа зо-ри-жо та - бяал-та. Буу-рал а - ба э-се-гэм-ни,

T. 8
най зам - да, най-да-лаа, та - бяал - та. Э - се - гэм - ни,

B.
най зам - да, най-да-лаа, та - бяал - та. Э - се - гэм - ни,

C.

A...

A.

бу-ян-тай хай - ра - та Э - хэм - ни!

T. 8
хэм - ни!

B.
Э - хэм - ни!

C.

3. Уу - ла - хан Бар-ха-найм о-рой-гоор үү - рэй то - ло-ниинь ми-рал

A.

Уу - ла - хан о-рой-гоор үү - рэй то - ло -

T. 8
мф
мф

B.
мф
мф

о - рой - гоор, ми - рал -

C. заа, үг-лөө нары - е уг-тан - гаа у - реэн та-наа, шү тэ-

A. 3 нинь ми-рал-заа, үг-лөө нары-е уг-тан - гаа у - реэн, шү - тэ -

T. 8 заа, үг - лөө, уг - тан - гаа у - реэн, шү - тэ -

B. заа, уг - тан - гаа шү - тэ -

C. нэб! Ha - ha - най зам - да на - май - гаа Най - да - лаа зо - ри - жо

A. нэб! Ha - ha - най зам - да на - май - гаа Най - да - лаа зо - ри - жо

T. 8 нэб! Ha - ha - най зам - да на - май - гаа Най - да - лаа зо - ри - жо

B. нэб! Ha - ha - най зам - да на - май - гаа Най - да - лаа зо - ри - жо

7

C. та - бял - та. Буу - рал а - ба э - се - гэм - ни,

A. та - бял - та. Э - се - ГЭМ - ни,

T. 8 та - бял - та. Буу - рал э - се - ГЭМ - ни,

B. та - бял - та. Э - се - ГЭМ - ни,

mf

C. бу - ян - тай хай - ра - та Э - хэм - ни!
A. бу - ян - тай Э - хэм - ни! f, rit.
T. бу - ян - тай Э - хэм - ни, Э - хэм - ни!
B. бу - ян - тай Э - хэм - ни, Э - хэм - ни!

1. Эхэ сагаан дэлхэй дээр
Эрын соло эдлэхэдэм
Эсэгэ абым нургаал
Эгээн түрүүн һанагдаа!

Дабталга: Наханай замда намайгаа
Найдалаа зорижо табялта.
Буурал аба эсэгэмни,
Буюнтай хайрата Эхэмни!

2. Энэл мунөө наандам
Эльгэ зүрхэнэйм нюусахаа,
Эхым зөөлэн үгэнүүд
Эгээл түрүүн һанагдаа!

Дабталга.

3. Улахан Барханайм оройгоор
Үүрэй толонийн миралзаа,
Үглөө нарье угтангаа
Үреэн танаа, шүтэнэб!

Дабталга.

Инагни, шамдаа

Хүгж. ба үгэнь Б. Балдаковай

Медленно, певуче.

1

Сопрано Альт Тенор Бас

Mm...

У-ян-хан га-рээ-раа ху-зүү-дээд;

Mm...

Mm...

2

più f

У-хаан хан бэ - е дээ та - та наш.

3

У-рин хан хай -

хай -

хай -

хай -

9

ба - я - суу - лааш. Ты, как лас - ко-вый ве - тер степ
ба - я - суу - лааш. Ты, как лас - ко-вый ве - тер степ
ба - я - суу - лааш. ве - тер
жэ зур-хы - ем ба-я-суу лааш. ве - тер

10

ной, Об-ня ла ме-ня неж - ной ру - кой. В не-бе
ной, Об-ня ла ме-ня неж - ной ру - кой.
степ - ной, Об-ня - ла ру - кой. В не-бе
степ - ной, Об-ня - ла ру - кой.

11 12

яр - че звез - ды не най - ти...
звез - ды не най - ти...
яр - че звез - ды не най - ти...
звез - ды не най - ти...
И по -

сердце в груди.
 сердце в груди.
 сердце в груди.
 ет мое сердце в груди.

Уянхан гараараа хүзүүдээд,
 Ухааем бэедээ татанаш.
 Уринхан найхан нюдөөрөө
 Урма сэдьхэлым баясуулааш.

Сэбэрхэн гараараа хүзүүдээд,
 Сэдьхэлым бэедээ татанаш.
 Сэсэхэн найхан нюдөөрөө
 Сээжэ зүрхыем баясуулааш.

Ты, как ласковый ветер степной,
 Обняла меня нежной рукой.
 В небе ярче звезды не найти...
 И поет мое сердце в груди.

Сэндэма

Посвящается моей любимой жене Оюне.

Музыка Ч. Павлова
Слова М. Шиханова

Быстро

1

Голос Сопрано Альт Тенор Бас

1. Звёз - ды в ти-хой пол - но - чи как ро-маш-ки
Аа... 1. Звез - ды в пол - ночь как ро-
Аа... 1. Звез - ды в пол - ночь как ро-
Аа... 1. Звез - ды в пол - ночь как ро-
Аа... 1. Звез - ды в пол - ночь как ро -

2

све - тят - ся. Е - ду, е - ду по по - лю к Сэндэ - ме мо - ей. Строй - на - я и стат - на - я,
маш - ки. Е - ду в по - ле к Сэн - дэ - ме. Строй - на, стат - на
маш - ки. Е - ду в по - ле к Сэн - дэ - ме. Строй - на, стат - на
маш - ки. Е - ду в по - ле к Сэн - дэ - ме. Строй - на, стат - на
маш - ки. Е - ду по по - лю к Сэн - дэ - ме мо - ей. Строй - на, стат - на

3

у ме-ня лю - би - ма - я, И де-ла-ми знат - на-я по-ок-ру-ge всей. Гэй, гэй, гэй, гэй,

и лю - би - ма. Знат - на - я в ок - ру - ге всей. Гэй, гэй, гэй, гэй,

и лю - би - ма. Знат - на - я в ок - ру - ге всей. Гэй, гэй, гэй, гэй,

и лю - би - ма. Знат - на - я в ок - ру - ге всей. Гэй, гэй, гэй, гэй,

и лю - би - ма. Знат - на - я в ок - ру - ге всей ок-ру-гэ. Гэй, гэй, гэй, гэй,

4

гэй, И де-ла-ми знат - на-я по ок-ру-гэ всей.

гэй, Знат - на - я в ок - ру - ге всей. Гэй, гэй, гэй, гэй,

гэй, Знат - на - я в ок - ру - ге всей. Гэй, гэй, гэй, гэй,

гэй, гэй, Знат - на - я в ок - ру - ге всей ок-ру-гэ. Гэй, гэй, гэй, гэй,

5

1.2.

гэй, И де-ла-ми знат-на-я по ок-ру-ге всей.
гэй, И де-ла-ми знат-на-я по ок - ру-ге всей.
гэй, И де-ла-ми знат-на-я по ок - ру-ге всей. Э-ту пес-нию звон - ку - ю, э - ту пес-нию
гэй, И де-ла-ми знат-на-я по ок - ру-ге всей. Э-ту пес-нию звон - ку - ю, э - ту пес-нию

6

Степь мо-я раз- доль-на - я,
Степь мо-я раз- доль-на - я,
свет - лу - ю про сво - ю за - вет - ну - ю я в сте - пи - по - ю. Степь мо-я раз- доль-на - я,
свет - лу - ю про сво - ю за - вет - ну - ю я в сте - пи - по - ю. Степь мо-я раз- доль-на - я,

7

Гэй, гэй, гэй, гэй,

степь мо-я бу - рят-ска - я ско-ро я со - сва-та-ю Сэн-дэ - му мо - ю. Гэй, гэй, гэй, гэй,

степь мо-я бу - рят-ска - я ско-ро я со - сва-та-ю Сэн-дэ - му мо - ю. Гэй, гэй, гэй, гэй,

степь мо-я бу - рят-ска - я ско-ро я со - сва-та-ю Сэн-дэ - му мо - ю. Гэй, гэй, гэй, гэй,

степь мо-я бу - рят-ска - я ско-ро я со - сва-та-ю Сэн-дэ - му мо - ю. Гэй, гэй, гэй, гэй,

степь мо-я бу - рят-ска - я ско-ро я со - сва-та-ю Сэн-дэ - му мо - ю. Гэй, гэй, гэй, гэй,

степь мо-я бу - рят-ска - я ско-ро я со - сва-та-ю Сэн-дэ - му мо - ю. Гэй, гэй, гэй, гэй,

8

гэй, Ско-ро я со сва - та - ю Сэн - дэ-му мо - ю.

гэй, гэй, Со сва - та - ю Сэн - дэ - му. Гэй, гэй,

гэй, гэй, Со сва - та - ю Сэн - дэ - му. Гэй, гэй,

гэй, гэй, Со сва - та - ю Сэн - дэ - му. Гэй, гэй,

гэй, гэй, Я со сва - та - ю Сэн - дэ - му мо - ю. Гэй, гэй,

f

Ско-ро я со сва - та-ю Сэн-дэ-му мо - ю.

гэй, гэй,

гэй.

Ско-ро я со сва - та-ю Сэн-дэ-му мо - ю.

гэй,

гэй,

гэй.

Ско-ро я со сва - та-ю Сэн-дэ-му мо - ю.

гэй,

гэй,

гэй.

Ско-ро я со сва - та-ю Сэн-дэ-му мо - ю.

гэй,

гэй,

гэй.

Ско-ро я со сва - та-ю Сэн-дэ-му мо - ю.

гэй,

гэй,

гэй.

Ско-ро я со сва - та-ю Сэн-дэ-му мо - ю.

Звёзды в тихой полночи
Как ромашки светятся.
Еду, еду по полю
К Сэндэме моей.
Стройная и статная,
У меня любимая,
И делами знатная
По округе всей.
Гэй, гэй, гэй, гэй, гэй,
И делами знатная
По округе всей.

С нею черноокую,
С нею чернокосую,
Словно крылья сокола,
За спиной моей.
И лечу я птицею
В полночь на свидание
С нежной смуглолицую
Сэндэмой моей
Гэй, гэй, гэй, гэй, гэй,
С нежной смуглолицую
Сэндэмой моей.

Эту песню звонкую,
Эту песню светлую,
Про свою заветную
Я в степи пою.
Степь моя раздольная,
Степь моя бурятская.
Гэй, гэй, гэй, гэй,
Скоро я сосватаю
Сэндэму мою.

Содержание:

От автора.....	3
Рецензия В. Усовича.....	5
Рецензия О. Н. Поляковой.....	7
Сергей Манжигеев Эхэ орондоо	Угэнь С. Ангабаевай..... 8
	Яаралтай харгы Угэнь С. Ангабаевай..... 10
Базыр Цырендашиев Гуниг	Угэнь Д. Улзытуевэй..... 15
	Намарынъ болобо гэн гэхээмни Угэнь Ч.-Н. Намжиловай.... 17
	Хуби заяан Угэнь Г. Дашибыловэй..... 19
Анатолий Андреев Алтан дэлхэйн жама ёхор	Угэнь Н. Дамдиновай..... 24
	Тоонто нютаг Угэнь Г. Чимитовэй..... 30
	Хүбүүнэй дуун Угэнь Г. Чимитовэй..... 34
	Эжымни Угэнь Г. Чимитовэй..... 41
Юрий Ирдынеев Бүүхэн мартаарай	Угэнь Г-Д. Дамбаевай..... 45
	Было у матери пять сыновей Слова А. Смирнова..... 52
	Гэрэл Будамшуу хоёрой дуун Угэнь Ц. Шагжинай..... 61
Виктор Усович Молитва	Слова Е. Фоминой..... 66
Александр Прибылов Казачья	Слова А. Прибылова..... 70
	Когда цветет черемуха Слова А. Прибылова..... 74
Пурбо Дамиранов Инагтаа	Угэнь Г. Чимитовэй..... 77
	Хүлеэлгэн Угэнь Б. Батоевой..... 80
Баир Дондоков Һүнин дуун	Угэнь Д. Доржиевагай..... 84
Лариса Санжиева Эхэ, аба хоёртоо	Угэнь Б. Базаровай..... 89
Бадма Балдаков Инагни, шамдаа	Угэнь Б. Балдаковай..... 94
Чингис Павлов Сэндэма	Слова М. Шиханова..... 98

Валерий ВОЛЧАНЕЦКИЙ

Воспевая Родину

Сборник песен
для смешанного хора
a capella

ISMN: 979-0-9003089-9-3



9 790900 308993

Сдано на верстку 12.09.21. Подписано в печать 09.11.21.
Формат 60x84 $\frac{1}{8}$. Бумага офсетная. Гарнитура Times.
Печать офсетная. Усл. печ. л. 12,12.
Тираж 100 экз. Заказ 21-164.
Отпечатано в АО «Республиканская типография»
670000, г. Улан-Удэ, ул. Борсоева, 13